

Whirlpool

Freezer / User Manual

Mraznička / Návod k obsluze

Zamrzovalnik / Navodila za uporabo

Mraznička / Používateľská príručka



WHMFF 6312 W4E

®/TM/© 2025 Whirlpool. Produced under license ®/TM/© 2025 Whirlpool. Vyrobeno v licenci ®/TM/© 2025 Whirlpool. Izdelano po licenci ®/TM/© 2025 Whirlpool. Vyrobené na základe licencie

11 5943 0390/ EN/ CS/ SL/ SK/ 1/4_AB/ 21.10.25 13:55
7217642230



RECYKLOVANÝ A
RECYKLOVATEĽNÝ PAPIR



RECIKLIRANI PAPIR IN
PAPIR ZA RECIKLIRANJE



RECYKLOVANÝ A
RECYKLOVATEĽNÝ PAPIR



RECYCLED &
RECYCLABLE PAPER

Please read this manual first!

Our valued customer,

Thank you for choosing product. We want you to get the best results from your product, which is manufactured with high quality and technology. To do this, please read this entire manual and the other documents provided carefully before using the product. Follow all the information and warnings in the user manual. This will protect you and your product from potential hazards. Keep the user manual. If you give the product to someone else, include the user manual with it.

The following symbols appear in the user manual and on the product:



Read the user manual.

ENERGY 		The model information as stored in the product data base can be reached by entering following website and searching for your model identifier (*) found on energy label. https://eprel.ec.europa.eu/
SUPPLIER'S NAME MODEL IDENTIFIER → (*) A A		

1	Environmental Instructions	4
1.1	Disposal Of Packaging Materials .	4
2	Your Freezer	4
3	Installation.....	4
3.1	Right Place For Installation.....	5
3.2	Attaching the Plastic Wedges	5
3.3	Adjusting the Legs.....	5
3.4	Installation of the Cooler and Freezer Products Side-by-side.....	5
3.5	Hot Surface Warning.....	6
4	Preparation	6
4.1	What To Do For Energy Saving	6
4.2	First Use	7
4.3	Climate Class and Definitions	7
5	Operating the Product	7
6	Use of Your Appliance.....	8
6.1	Control Panel of the Product	8
6.2	Freezing Fresh Foods.....	10
6.3	Reversing the Door Opening Side.	13
6.4	Door Open Alert	13
7	Maintenance and Cleaning	14
8	Troubleshooting.....	15

1 Environmental Instructions

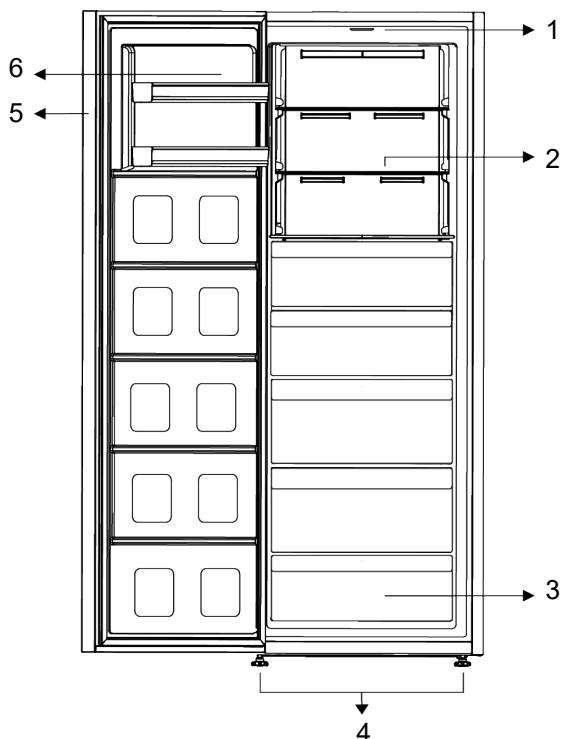
EN

1.1 Disposal Of Packaging Materials

The packaging material is recyclable and is marked with the recycle symbol ♻️.

The various parts of the packaging must therefore be disposed of responsibly and in full compliance with local authority regulations governing waste disposal.

2 Your Freezer



1 Lightning glass

3 Freezer Compartments

5 Electronic Indicator

2 Adjustable glass shelves

4 Adjustable Legs

6 Adjustable Door Shelf

***Optional:** Figures in this user manual are schematic and may not exactly match your product. If your product does not comprise the relevant parts, the information pertains to other models.

3 Installation

Read the "Safety Instructions" first!

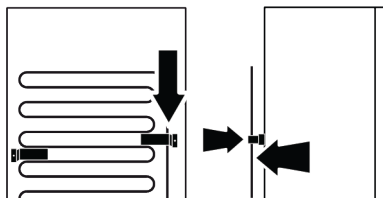
3.1 Right Place For Installation

Contact the Authorized Service for the product's installation. To prepare the product for installation, see the information in the user manual and make sure the electric and water utilities are as required. If not, call an electrician and plumber to arrange the utilities as necessary.

- Place the product on a flat surface to avoid vibration
- Place the product at least 30 cm away from the heater, stove and similar sources of heat and at least 5 cm away from electric ovens.
- When placing two coolers in adjacent position, leave at least 4 cm distance between the two units.
- Keep the product out of direct sunlight and in a dry place.
- Check if the rear wall clearance protection component is present at its location (if provided with the product).

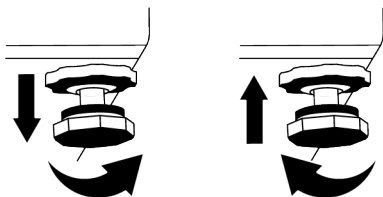
3.2 Attaching the Plastic Wedges

The condenser of the refrigerator is located at the rear. To minimize power consumption and increase energy efficiency the top of the condenser must be pulled back and secured as shown in the picture. When the condenser is pulled backwards, the brackets at the top right and left locks and the condenser's position is secured.



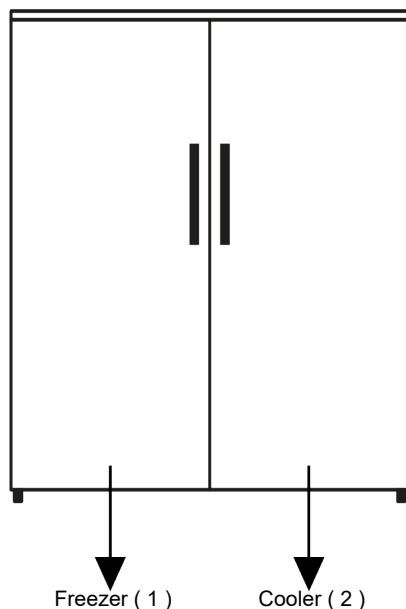
3.3 Adjusting the Legs

If the product is not in balanced position, adjust the front adjustable legs by rotating them to right or left.



3.4 Installation of the Cooler and Freezer Products Side-by-side

When the freezer and cooler products are installed side by side, the installation should be performed so that the freezer product (1) will be on the left and the cooler product (2) will be on the right. To prevent sweating problems that might occur between products, anti-condensation elements are located on the left side of the cooler product.



3.5 Hot Surface Warning

The side walls of your product are equipped with cooler pipes to enhance the cooling system. High pressure fluid may flow

through these surfaces, and cause hot surfaces on the side walls. This is normal and it does not require servicing.

4 Preparation

Read the "Safety Instructions" first!

4.1 What To Do For Energy Saving

- When loading the food, leave enough space inside the refrigerator to allow sufficient air circulation for cooling.
- Since hot and humid air will not directly penetrate into your product when the doors are not opened, your product will optimize itself in conditions sufficient to protect your food. Under these circumstances, functions and components such as compressor, fan, heater, defrost, lighting, display and so on will operate according to the needs by consuming minimum energy.
- In case that multiple options are present, glass shelves must be placed so that the air outlets at the rear wall are not blocked and preferably, in a way that air outlets remain below the glass shelf. This combination may help improving air distribution and energy efficiency.
- Using the below drawer when storing is strongly recommended.
- For optimum performance, Quick Freezing can be used (if available), 24 hours prior to placing fresh foods in the freezer.
- In most cases, 24 hours is enough for the Quick Freezing function after fresh foods are placed in the freezer. After some time, Quick Freezing function will deactivate automatically.
- When freezing a small amount of food, Quick Freezing function can be deactivated after some time to ensure energy saving.

- Depending on the product's features; defrosting frozen foods in the cooler compartment will ensure energy saving and preserve food quality.
- In order to load the maximum quantity of food into the freezer compartment of your refrigerator, the upper drawers should be taken out and the food should be placed onto the wire/glass shelves.
- Store food in the cooler or chill compartment according to proper storage conditions to save energy.
- Food packages shall not be in direct contact with the temperature sensor located in the freezer compartment.
- A sound will be heard when the compressor is engaged. It is normal for the product to make noise even if the compressor is not running, as fluid and gas may be compressed in the cooling system.
- It is normal for the front edges of the product to be warm. These areas are designed to warm up in order to prevent condensation
- For some models, indicator panel turns off automatically 1 minute after the door closes. It will be reactivated when the door is opened or any button is pressed.

4.2 First Use

Before using your product make sure the necessary preparations are made in line with the instructions in "Safety Instructions" and "Installation" sections.

- Wait for at least 2 hours before operating the product, to ensure the complete efficiency of refrigeration.
- Keep the product running without placing any food inside for 6 hours and the product door should be kept as closed as possible.
- The temperature change caused by opening and closing of the door while using the product may normally lead to condensation on door/body shelves and glassware placed in the product.

5 Operating the Product

Read the "Safety Instructions" first!

- The product shall be used for storing food only.
- Turn off the water valve if you will be away from home (e.g. at vacation) and you will not be using the Icematic or the water dispenser for a long period of time. Otherwise, water leaks may occur.

4.3 Climate Class and Definitions

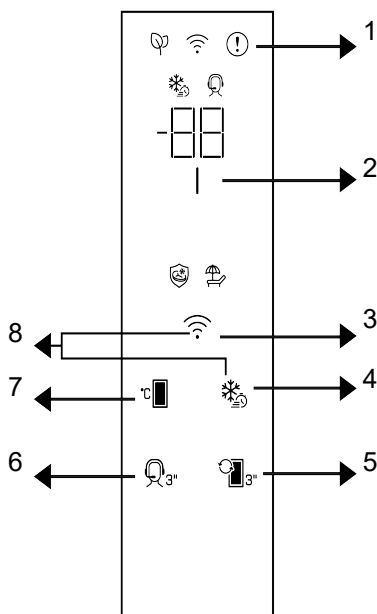
Please refer to the Climate Class on the rating plate of your device. One of the following information is applicable to your device according to the Climate Class.

- **SN:** Long Term Temperate Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 10 °C and 32 °C.
- **N:** Temperate Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 16°C and 32 °C.
- **ST:** Subtropical Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 16°C and 38°C.
- **T:** Tropical Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 16°C and 43°C.

Unplugging the Product

- Remove the food to prevent odours,
- Wait for the ice to melt, clean the interior and let it dry, leave the doors open to avoid damaging the inner body plastics.

6.1 Control Panel of the Product



1 Error Status Indicator

3 * Wireless Key

5 Compartment Conversion Key

7 Temperature Adjustment Key

2 Energy Saving (Display Off) Indicator

4 Quick Freezing Key / Quick Cooling

6 * Support Service Key

8 * Key for Resetting Wireless Connection Settings

Read the "Safety Instructions" first!

Auditory and visual functions on the indicator panel will assist you in using the refrigerator.

***Optional:** Shown functions are optional, there may be differences of shape and location in functions found on your appliance's indicator panel.

1. Fault Status Indicator

This indicator will be active when your refrigerator cannot perform adequate cooling or in case of any sensor error. "E" will be

displayed on the freezer compartment temperature indicator and figures such as 1,2,3... will be displayed on the cooler compartment temperature indicator. These figures provide information to the authorized service on the error that has occurred. Exclamation mark may be displayed when you load warm food to the freezer compartment or keep the door open for a long period of time. This is not a fault, this warning will be removed when the food is cooled down or when any key is pressed.

2. Energy Saving (Display Off) Indicator

Energy saving function is enabled automatically and the energy saving symbol lights up when the door of the product is not opened or closed for some period of time. When the energy saving function is active, all symbols on the screen other than the energy saving symbol shall be turned off. When the energy saving function is active, pressing any key or opening the door will deactivate the energy saving function and the display signals will return to normal. The energy saving function is a function activated ex-factory and cannot be cancelled.

*3. Wireless Key

This key is utilized to connect wirelessly to your appliance through HomeWhiz mobile application. If the key is pressed for a long time (3 seconds), the wireless connection symbol on the display/indicator will blink slowly (in 0.5 second intervals). The home network is initialized on the product this way. After achieving wireless connection with the product, wireless connection symbol illuminates continuously. You may activate/deactivate the connection after the first setting is completed by pressing this key. The wireless connection symbol will flash quickly (at 0.2 second intervals) until the connection is established. When the connection becomes active, wireless connection symbol flashes continuously. If the connection cannot be established for a long period, check your connection settings and refer to the "Troubleshooting" section provided in the user manual. HomeWhiz application will be used for wireless connection. The installation steps are described on the application during installation. You may access the application by reading the QR code available on the HomeWhiz label on the product. The application can be obtained from App Store for IOS devices and from Play Store for Android devices. For details visit <https://www.homewhiz.com/>.

4. Quick Freezing Key / Quick Cooling

When the quick freezing/cooling key is pressed the quick freezing/cooling symbol shall be illuminated and the quick freezing function shall be activated. In the freezer mode, the compartment temperature is set to -27 °C. In the cooler mode, the compartment temperature is set to 1 °C. Press the key again to cancel the function. The quick freezing function shall be automatically cancelled after a while. To freeze a large amount of fresh food, press the quick freezing key before placing the food in the freezer compartment.

5. Compartment Conversion Key

Pressing compartment conversion key for 3 seconds, the compartment switches as refrigerator and freezer respectively

*6. Support Service Key

Press this button for 3 seconds to activate the support service. Detailed information on the support service is provided in the "Support Service Feature" section.

7. Temperature Adjustment Key

Allows adjustment of temperature for the refrigerator. Pressing the key will enable the compartment temperature to be set at -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24 °C in the freezing mode, and 4,3,2,1,8,7,6,5 °C in the cooling mode.

*8. Key for Resetting Wireless Connection Settings +

To reset wireless connection settings, Quick freezing and wireless connection keys should be pressed simultaneously for 3 seconds. All user information recorded previously are removed on the product where wireless connection settings are reset/restored to factory defaults.

The temperature can be set between 1-8°C for the chiller compartment and between -24 and -15°C for the freezer compartment.

Adjustable temperature values may vary provided that they are within these ranges according to product specifications.

6.2 Freezing Fresh Foods

- Foods to be frozen must be divided into portions according to a size to be consumed, and frozen in separate packages. In this way, all the food should be prevented from being re-frozen by thawing.
- In order to protect the nutritional value, the aroma and the colour of the foods as much as possible, vegetables should be boiled for a short period of time before freezing. (Boiling is not necessary for foods such as cucumber, parsley.) Cooking time of the vegetables frozen in this way is shortened by 1/3 than that of the fresh vegetables.
- To extend the storage times of frozen foods, boiled vegetables must first be filtered and then hermetically packaged as in the all types of foods.
- Foods should not be placed in the freezer compartment without package.
- The packaging material of the food to be stored should be air-tight, thick and durable and should not deform with cold and humidity. Otherwise, the food that is hardened by freezing might pierce the package. Sealing the package well is also important in terms of securely storing the food.

The Following Packaging Types Are Suitable to Freeze Food:

Polyethylene bag, aluminium foil, plastic foil, vacuum bags and cold-resistant storage containers with caps.

The Use of Following Types of Packaging Is Not Recommended to Freeze Food:

Packaging paper, parchment paper, cellophane (gelatin paper), garbage bag, used bags and shopping bags.

- Hot foods should not be placed in the freezer compartment without cooling.
- When placing unfrozen fresh foods in the freezer compartment, please note that it does not contact with frozen foods. Cool-

pack (PCM) can be placed to the rack immediately below the quick freezing rack for preventing them from being getting warm.

- During the freezing time (24 hours) do not place other food to the freezer.
- Place your foods to the freezing shelves or racks by spreading them so that they will not be cramped (it is recommended that the packaging does not come into contact with each other).
- Frozen foods must be immediately consumed in a short period of time after defrosting and must never be frozen again.
- Do not block the ventilation holes by putting your frozen foods in front of the ventilation holes located on the back surface.
- We recommend you to attach a label onto the package and write the name of the foods in the package and the freezing time.

Foods Suitable for Freezing:

Fish and seafood, red and white meat, poultry, vegetables, fruit, herbaceous spices, dairy products (such as cheese, butter and strained yoghurt), pastries, ready or cooked meals, potato dishes, soufflé and desserts.

Foods Not Suitable for Freezing:

Yoghurt, sour milk, cream, mayonnaise, leaved salad, red radish, grapes, all fruits (such as apple, pears and peaches).

- For foods to be frozen quickly and thoroughly, the following specified amounts per package should not be exceeded.
 - Fruits and vegetables, 0.5-1 kg
 - Meat, 1-1.5 kg
- A small amount of foods (maximum 2 kg) can also be frozen without the use of the quick freezing function.

To obtain the best result, apply the following instructions:

- You can review the Meat and Fish, Vegetables and Fruits, Dairy Products tables for placing and storing your foods in the deep-freezer.

Advice on Storing Frozen Foods

- While purchasing your frozen foods, make sure that they are frozen at appropriate temperatures and their packages are not broken.
- Put the packages in the freezer compartment as soon as possible after purchasing them.
- Make sure that the expiration date indicated on the packaging is not expired before consuming the packaged ready meals that you remove from the freezer compartment.

Defrosting

The ice in the freezer compartments is automatically thawed.

Freezer Details

The EN 62552 standard requires (according to specific measurement conditions) that at least 4.5 kg of food for each 100 litres of freezer compartment volume can be frozen at 25 °C ambient temperature in 24 hours.

Defrosting the Frozen Foods

Depending on the food diversity and the purpose of use, a selection can be made between the following options for defrosting:

- At room temperature (it is not very suitable to defrost the food by leaving it at room temperature for a long time in terms of maintaining the food quality)
- In the refrigerator
- In the electrical oven (in models with or without fan)
- In the microwave oven

CAUTION!

- Never put acidic beverages in glass bottles and cans into your freezer due to the risk of explosion.
- If there is moisture and abnormal swelling in the packaging of frozen foods, it is likely that they were previously stored in an improper storage condition and their contents deteriorated. Do not consume these foods without checking.
- Since the taste of some spices in cooked meals may change when exposed to long-term storage conditions, you must add lesser amount of spices to your foods to be frozen or the desired spices should be added to the foods after the thawing process.

Freezer Compartment Setting	Remarks
-20 °C	This is the default, recommended setting. This setting is recommended if ambient temperature is below 30°C.

Meat and Fish			Preparation	Longest storage time (month)
Meat Products	Veal	Steak	By cutting them 2 cm thick and placing foil between them or wrapping tightly with stretch	6-8
		Roast	By packing the pieces of meat in a refrigerator bag or wrapping them tightly with stretch	6-8
		Cubes	In small pieces	6-8
		Schnitzel, chops	By placing foil between cut slices or wrapping individually with stretch	6-8
	Mutton	Chops	By placing foil between meat pieces or wrapping individually with stretch	4-8
		Roast	By packing the pieces of meat in a refrigerator bag or wrapping them tightly with stretch	4-8
		Cubes	By packing the shredded meats in a refrigerator bag or wrapping them tightly with stretch	4-8
	Beef	Roast	By packing the pieces of meat in a refrigerator bag or wrapping them tightly with stretch	8-12
		Steak	By cutting them 2 cm thick and placing foil between them or wrapping tightly with stretch	8-12
		Cubes	In small pieces	8-12
		Boiled meat	By packaging in small pieces in a refrigerator bag	8-12
	Mince		Without seasoning, in flat bags	1-3
	Offal (piece)		In pieces	1-3
	Fermented sausage - Salami		It should be packaged even if it has casing.	1-3
	Ham		By placing foil between cut slices	2-3
Poultry and hunting animals	Chicken and Turkey		By wrapping in foil	4-6
	Goose		By wrapping in foil (portions should not exceed 2.5 kg)	4-6
	Duck		By wrapping in foil (portions should not exceed 2.5 kg)	4-6
	Deer, Rabbit, Roe Deer		By wrapping in foil (portions should not exceed 2.5 kg, and their bones should be separated)	6-8
Fish and sea-food	Freshwater fish (Trout, Carp, Crane, Catfish)		After thoroughly cleaning the inside and scales, it should be washed and dried, and the tail and head parts should be cut when necessary.	2
	Lean fish (Sea bass, Turbot, Sole)			4-6
	Fatty fish (Bonito, Mackerel, Bluefish, Red Mullet, Anchovy)			2-4
	Shellfish		Cleaned and in bags	4-6
	Caviar		In its packaging, in an aluminium or plastic container	2-3

Fruits and Vegetables	Preparation	Longest storage time (month)
String bean and Pole bean	By shock boiling for 3 minutes after washing and cutting into small pieces	10-13
Green pea	By shock boiling for 2 minutes after shelling and washing	10-12
Cabbage	By shock boiling for 1-2 minute(s) after cleaning	6-8

Fruits and Vegetables	Preparation	Longest storage time (month)
Carrot	By shock boiling for 3-4 minutes after cleaning and cutting into slices	12
Pepper	By boiling for 2-3 minutes after cutting the stem, dividing into two and separating the seeds	8-10
Spinach	By shock boiling for 2 minutes after washing and cleaning	6-9
Leek	By shock boiling for 5 minutes after chopping	6-8
Cauliflower	By shock boiling in a little lemon water for 3-5 minutes after separating the leaves, cutting the core into pieces	10-12
Eggplant	By shock boiling for 4 minutes after washing and cutting into 2cm pieces	10-12
Squash	By shock boiling for 2-3 minutes after washing and cutting into 2cm pieces	8-10
Mushroom	By lightly sauteing in oil and squeezing lemon on it	2-3
Corn	By cleaning and packing in cob or granular	12
Apple and Pear	By shock boiling for 2-3 minutes after peeling and slicing	8-10
Apricot and Peach	Divide in half and extract the seeds	4-6
Strawberry and Raspberry	By washing and shelling	8-12
Baked fruit	By adding 10% sugar in the container	12
Plum, Cherry, Sour Cherry	By washing and shelling the stalks	8-12

Dairy Products	Preparation	Longest Storage Time (Month)	Storage Conditions
Cheese (except feta cheese)	By placing foil therebetween, in slices	6-8	It can be left in its original packaging for short term storage. For long-term storage it should also be wrapped in aluminium or plastic foil.
Butter, margarine	In its own packaging	6	In its own packaging or in plastic containers

6.3 Reversing the Door Opening Side

The door opening side of your refrigerator can be reversed according to the place you put it. For the products that include electronic display when you need this, you should definitely call the nearest Authorized Service.

6.4 Door Open Alert

The door open alert system of your refrigerator may differ depending on the model.

Version 1;

If the door of the product remains open for a certain time (between 60 s and 120 s), an audio warning signal sounds; depending on

the product model, a visual warning signal (light flash) can also be displayed. If you close the door of the device or press a button on the screen of the device, if any, the warning sound will stop.

Version 2;

If the door of the device remains open for a certain period of time (between 60 s and 120 s), the door open alert is sounded. The door open alert is sounded gradually. First, an audible warning starts to sound. After 4 minutes, if the door is still not closed, a visual warning (lighting flash) is activated. The door open alert will be delayed for a certain period of time (between 60 s and 120 s) when any key on the product screen,

if any, is pressed. Then the process will start again. When the device door is closed, the door open alert will be cancelled.

7 Maintenance and Cleaning

Read the "Safety Instructions" first!

Before cleaning your product, unplug it or de-energize the fuse to which it is connected.

Do not place your hands, feet or metal objects under the refrigerator or between the refrigerator and the floor for whatsoever reason. Jamming may occur or any sharp edge may cause personal injuries.

- Do not use sharp or abrasive tools to clean the product. Do not use materials such as household cleaning agents, soap, detergents, gas, gasoline, thinner, alcohol, wax, etc.
- The dust shall be removed from the ventilation grill on the rear of the product at least once a year (without opening the cover). Clean the product with a dry cloth.
- Take care to keep water away from the lamp's cover and other electrical parts.
- Clean the door with a damp cloth. Remove all contents to remove the door and body racks. Remove the door racks by lifting them upwards. Clean and dry the shelves, then attach back in place by sliding from above.
- Do not use chlorinated water or cleaning products on the exterior surface and chrome coated parts of the product. Chlorine will cause rust on such metallic surfaces.
- Do not use sharp and abrasive tools, soap, house cleaning materials, detergents, gas, gasoline, varnish and similar substances to prevent deformation of and removal of prints on the plastic part. Use warm water and a soft cloth for cleaning, and then dry it.
- On the products without a No-Frost feature, water droplets and icing up to a thickness of a finger may occur on the

rear wall of the cooler compartment. Do not clean, and never apply oils or similar materials.

- Use only a mildly dampened micro-fibre cloth to clean the external surface of the product. Sponges and other types of cleaning clothes may cause scratches.
- To clean all removable components during the cleaning of the interior surface of the product, wash these components with a mild solution consisting of soap, water and carbonate. Wash and dry thoroughly. Prevent contact of water with illumination components and the control panel.
- Do not use vinegar, rubbing alcohol or other alcohol based cleaning agents on any interior surface.

Stainless Steel External Surfaces

Use a non-abrasive stainless steel cleaning agent and apply it with a soft lint-free cloth. To polish, gently wipe the surface with a micro-fibre cloth dampened with water and use dry polishing chamois. Always follow the veins of the stainless steel.

Preventing Odours

The product is manufactured free of any odorous materials. However, inappropriately storing food and improper cleaning of internal surfaces may lead to odours.

- To avoid this, clean the inside with carbonated water every 15 days.
- Keep the foods in sealed holders, as micro-organisms arising from foods kept in unsealed containers will cause bad odour.
- Do not keep expired and spoilt foods in the refrigerator.

Protecting Plastic Surfaces

Oil spilled on plastic surfaces may damage the surface and must be cleaned immediately with warm water.

8 Troubleshooting

Read the "Safety Instructions" first!

Check this list before contacting the service. Doing so will save you time and money. This list includes frequent complaints that are not related to faulty workmanship or materials. Certain features mentioned herein may not apply to your product.

If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorized Service. Do not try to repair the product.

The refrigerator is not working.

- The power plug is not fully settled. >>> Plug it in to settle completely into the socket.
- The fuse connected to the socket powering the product or the main fuse is blown. >>> Check the fuse.

Condensation on the side wall of the cooler compartment (MULTI ZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE).

- The door is opened too frequently. >>> Take care not to open the product's door too frequently.
- The environment is too humid. >>> Do not install the product in humid environments.
- Foods containing liquids are kept in unsealed holders. >>> Keep the foods containing liquids in sealed holders.
- The product's door is left open. >>> Do not keep the product's door open for long periods.
- The thermostat is set to a very cool temperature. >>> Set the thermostat to an appropriate temperature.

Compressor is not working.

- In case of sudden power failure or pulling the power plug off and putting back on, the gas pressure in the product's cooling system is not balanced, which triggers the compressor thermic safeguard. The product will restart after approximately 6 minutes. If the product does not restart after this period, contact the service.

- Defrosting is active. >>> This is normal for a fully-automatic defrosting product. The defrosting is carried out periodically.
- The product is not plugged in. >>> Make sure the power cord is plugged in.
- The temperature setting is incorrect. >>> Select the appropriate temperature setting.
- The power is out. >>> The product will continue to operate normally once the power is restored.

The refrigerator's operating noise is increasing while in use.

- The product's operating performance may vary depending on the ambient temperature variations. This is normal and not a malfunction.

The refrigerator runs too often or for too long.

- The new product may be larger than the previous one. Larger products will run for longer periods.
- The room temperature may be high. >>> The product will normally run for long periods in higher room temperature.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside. This is normal.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> The warm air moving inside will cause the product to run longer. Do not open the doors too frequently.
- The freezer or cooler door may be ajar. >>> Check that the doors are fully closed.
- The product may be set to a temperature that is too low. >>> Set the temperature to a higher degree and wait for the product to reach the adjusted temperature.

- The cooler or freezer door washer may be dirty, worn out, broken or not properly settled. >>> Clean or replace the gasket. Damaged / torn door washer will cause the product to run for longer periods to preserve the current temperature.

The freezer temperature is very low, but the cooler temperature is adequate.

- The freezer compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The cooler temperature is very low, but the freezer temperature is adequate.

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the cooler compartment temperature to a higher degree and check again.

The food items kept in cooler compartment drawers are frozen.

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the cooler compartment temperature to a higher degree and check again.

The temperature in the cooler or the freezer is too high.

- The cooler compartment temperature is set to a very high degree. >>> Temperature setting of the cooler compartment has an effect on the temperature in the freezer compartment. Wait until the temperature of relevant parts reach the sufficient level by changing the temperature of cooler or freezer compartments.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> This is normal. The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside.

- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.

Shaking or noise.

- The surface is not flat or durable >>> If the product is shaking when moved slowly, adjust the stands to balance the product. Also make sure the ground is sufficiently durable to bear the product.
- Any items placed on the product may cause noise. >>> Remove any items placed on the product.
- The product is making noise of liquid flowing, spraying etc.
- The product's operating principles involve liquid and gas flows. >>> This is normal and not a malfunction.

There is sound of wind blowing coming from the product.

- The product uses a fan for the cooling process. This is normal and not a malfunction.

There is condensation on the product's internal walls.

- Hot or humid weather will increase icing and condensation. This is normal and not a malfunction.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently; if open, close the door.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.

There is condensation on the product's exterior or between the doors.

- The ambient weather may be humid, this is quite normal in humid weather. >>> The condensation will dissipate when the humidity is reduced.

The interior smells bad.

- The product is not cleaned regularly. >>> Clean the interior regularly using sponge, warm water and carbonated water.
- Certain holders and packaging materials may cause odour. >>> Use holders and packaging materials without free of odour.

- The foods were placed in unsealed holders. >>> Keep the foods in sealed holders. Micro-organisms may spread out of unsealed food items and cause bad odour.
- Remove any expired or spoiled foods from the product.

The door is not closing.

- Food packages may be blocking the door. >>> Relocate any items blocking the doors.
- The product is not standing in full upright position on the ground. >>> Adjust the stands to balance the product.
- The surface is not flat or durable >>> Make sure the surface is flat and sufficiently durable to bear the product.

The crisper is jammed.

- The food items may be in contact with the upper section of the drawer. >>> Re-organize the food items in the drawer.

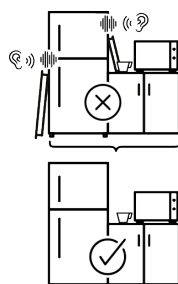
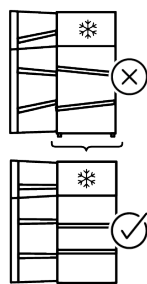
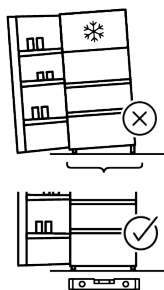
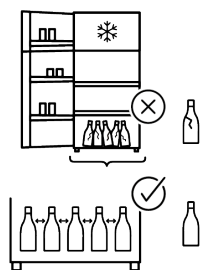
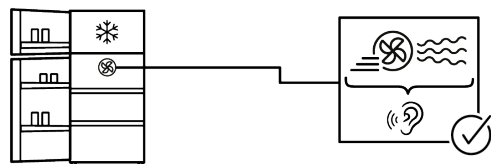
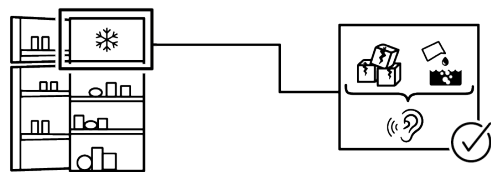
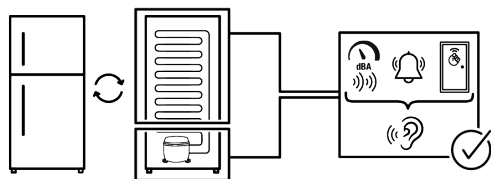
Temperature on the product surface.

- High temperature may be observed between two doors, on the side panels and on the rear grill area while your product is operated. This is normal and it does not require servicing.

Fan continues to operate when the door is opened.

- Fan may continue to operate when the freezer door is open.

If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorized Service. Do not try to repair the product. This is normal.



Some (simple) failures can be adequately handled by the end-user without any safety issue or unsafe use arising, provided that they are carried out within the limits and in accordance with the following instructions (see the "Self-Repair" section).

Therefore, unless otherwise authorized in the "Self-Repair" section below, repairs shall be addressed to registered professional repairers in order to avoid safety issues. A registered Professional repairer is a professional repairer that has been granted access to the instructions and spare parts list of this product by the manufacturer according to the methods described in legislative acts pursuant to Directive 2009/125/EC.

However, only the service agent (i.e. authorized professional repairers) that you can reach through the phone number given in the user manual/warranty card or through your authorized dealer may provide service under the guarantee terms. Therefore, please be advised that repairs by professional repairers (who are not authorized by) Whirlpool shall void the guarantee.

Self-Repair

Self-repair can be done by the end-user with regard exclusively to the following spare parts: door handles, door hinges, trays, baskets and door gaskets (an updated list is also available <https://parts-selfservice.europeanappliances.com> as of 1st March 2021).

Moreover, to ensure product safety and to prevent risk of serious injury, the mentioned self-repair shall be done following the instructions in the user manual for self-repair or which are available in <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>. For your safety, unplug the product before attempting any self-repair.

Repair and repair attempts by end-users for parts not included in such list and/or not following the instructions in the user manuals for self-repair or which are available in

<https://parts-selfservice.europeanappliances.com>, might give rise to safety issues not attributable to Whirlpool, and will void the warranty of the product.

Therefore, it is highly recommended that end-users refrain from the attempt to carry out repairs falling outside the mentioned list of spare parts, contacting in such cases authorized professional repairers or registered professional repairers. On the contrary, such attempts by end-users may cause safety issues and damage the product and subsequently cause fire, flood, electrocution and serious personal injury to occur.

By way of example, but not limited to, the following repairs must be addressed to authorized professional repairers or registered professional repairers: compressor, cooling circuit, main board, inverter board, display board, etc.

The manufacturer/seller cannot be held liable in any case where end-users do not comply with the above.

The spare part availability of the refrigerator that you purchased is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the refrigerator properly. The minimum duration of guarantee of the refrigerator that you purchased is 24 months.

This product is equipped with a lighting source of the "G" energy class.

The lighting source in this product shall only be replaced by Professional repairer.

Nejdříve si přečtěte tento návod!

Vážení zákazníci

Děkujeme, že jste si vybrali tento výrobek .

Zaregistrujte své produkty na www.register10.eu

Byli bychom rádi, kdyby jste dosáhli optimální účinnost tohoto vysoce kvalitního výrobku, který byl vyroben pomocí nejmodernějších technologií. Před použitím produktu si pozorně přečtěte tento návod a veškerou dodanou dokumentaci.

Dbejte na všechny informace a varování uvedené v uživatelské příručce. Tímto způsobem budete chránit sebe a svůj výrobek před možnými nebezpečími. Uchovejte tento návod k obsluze. Přiložte tuto příručku ke spotřebiči, pokud jej odevzdáte někomu jinému.

V uživatelské příručce jsou používány následující symboly, které se nachází na výrobku:



Přečtěte si uživatelskou příručku.

		Informace o modelu uložené v databázi výrobků se dají získat zadáním následující webové stránky a vyhledáním identifikátoru vašeho modelu (*), který je uveden na energetickém štítku. https://eprel.ec.europa.eu/
SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER → (*)	
		

1	Pokyny pro ochranu životního prostředí	22
1.1	Likvidace obalových materiálů	22
2	Vaše mraznička	22
3	Instalace	22
3.1	Správné místo pro instalaci	23
3.2	Přípevnění plastových klínů	23
3.3	Nastavení nožek	23
3.4	Instalace chladicího a mrazicího zařízení vedle sebe	23
3.5	Výstraha před horkým povrchem .	24
4	Příprava	24
4.1	Co udělat pro úsporu energie	24
4.2	První uvedení do provozu.....	25
4.3	Klimatická třída a definice	25
5	Provoz spotřebiče	25
6	Používání vašeho spotřebiče.....	26
6.1	Ovládací panel produktu	26
6.2	Zmrazování čerstvých potravin	28
6.3	Obrácení strany otevírání dveří.....	31
6.4	Upozornění na otevřené dveře.....	31
7	Údržba a čištění	32
8	Řešení problémů	33

1 Pokyny pro ochranu životního prostředí

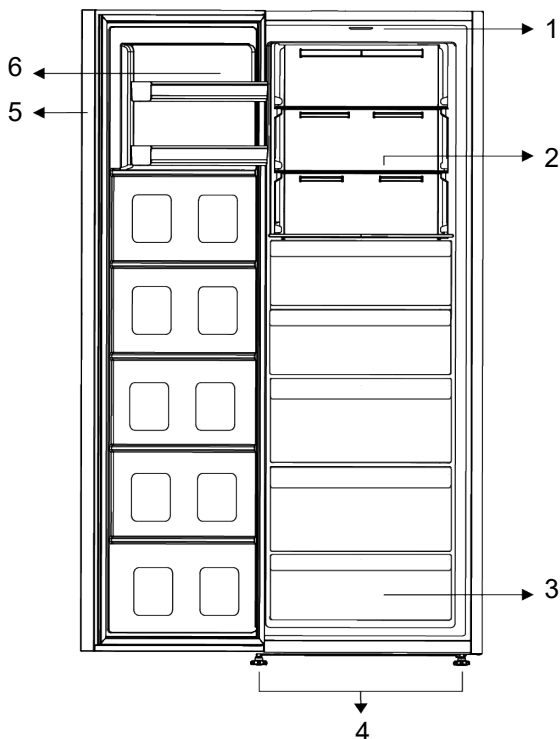
1.1 Likvidace obalových materiálů

Obalový materiál je recyklovatelný a je označen recyklačním symbolem .

Jednotlivé části obalu se proto musí likvidovat zodpovědně a v plném souladu s předpisy místních orgánů, které upravují likvidaci odpadu.

CS

2 Vaše mraznička



1 Osvětlovací sklo

3 Mrazící prostory

5 Elektronický indikátor

2 Nastavitelné skleněné poličky

4 Nastavitelné nohy

6 Nastavitelná dveřní polička

***Volitelně:** Údaje v této uživatelské příručce jsou schematické a nemusí přesně odpovídat vašemu výrobku. Pokud váš výrobek neobsahuje příslušné části, tyto informace se vztahují na ostatní modely.

3 Instalace

Nejdříve si přečtěte "Bezpečnostní pokyny"!

3.1 Správné místo pro instalaci

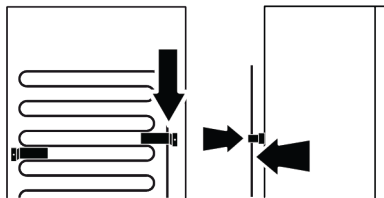
Pro instalaci výrobku se obraťte na autorizovaný servis. Pro přípravu spotřebiče pro instalaci vyhledejte informace v uživatelské příručce a ujistěte se, že jsou k dispozici požadované elektrické a vodovodní nástroje. Pokud ne, pro uspořádání těchto nástrojů podle potřeby se obraťte na elektrikáře a vodoinstalatéry.

- Pro zabránění vibracím umístěte výrobek na rovný povrch
- Umístěte výrobek alespoň 30 cm od radiátorů, kamen a podobných tepelných zdrojů a alespoň 5 cm od elektrických trub
- Při umístění dvou chladniček v přilehlé pozici, mezi dvěma jednotkami nechejte vzdálenost nejméně 4 cm.
- Uchovávejte produkt mimo přímé sluneční světlo a na suchém místě.
- Zkontrolujte, zda je na svém místě součástka zajišťující ochranný odstup od zdi (pokud je dodána s výrobkem).

3.2 Připevnění plastových klínů

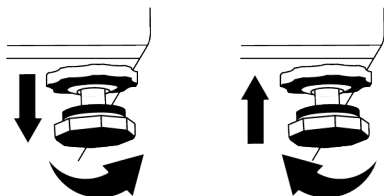
Kondenzátor chladničky se nachází v zadní části. Aby se minimalizovala spotřeba energie a zvýšila energetická účinnost, horní část kondenzátoru se musí stáhnout dozadu a zajistit tak, jak je znázorněno na

obrázku. Když se kondenzátor zatáhne dozadu, konzoly se vpravo a vlevo nahoře zablokuje a poloha kondenzátoru se zajistí.



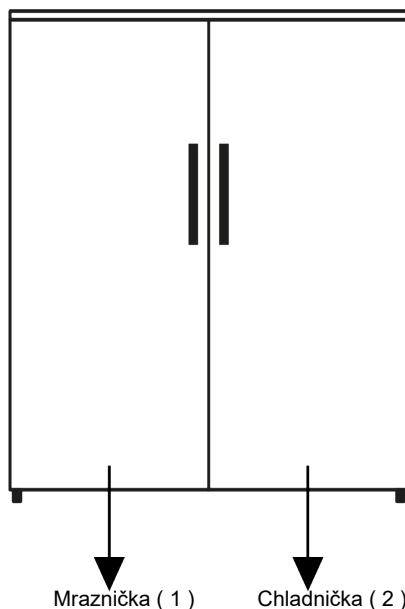
3.3 Nastavení nožek

Pokud výrobek není v rovnovážné poloze, nastavte přední nastavitelné stojany jejich otáčením směrem doprava nebo doleva.



3.4 Instalace chladicího a mrazicího zařízení vedle sebe

Pokud jsou mrazicí a chladicí výrobek nainstalovány vedle sebe, instalace by měla být provedena tak, aby byl mrazicí výrobek (1) na levé straně a chladicí výrobek (2) na pravé straně. Aby se předešlo problémům s kondenzací, které by se mohly vyskytnout mezi výrobky, jsou na levé straně chladiče umístěny prvky proti kondenzaci.



3.5 Výstraha před horkým povrchem

Boční stěny vašeho produktu jsou vybaveny trubkami chlazení, které vylepšují chladicí systém. Přes tyto povrchy může téct

vysokotlaká kapalina, která může způsobit ohřev bočních stěn. Je to normální a nevyžaduje to údržbu.

4 Příprava

Nejdříve si přečtěte "Bezpečnostní pokyny"!

4.1 Co udělat pro úsporu energie

- Při nakládání potravin nechte v chladničce dostatek místa pro zajištění dostatečné cirkulace vzduchu pro chlazení.
- Protože horký a vlhký vzduch se nedostane přímo do vašeho výrobku, když nejsou dvířka zavřená, výrobek se optimalizuje ve stávajících podmínkách tak, aby jídlo uvnitř bylo bezpečně chráněno. Za těchto okolností budou funkce a součásti, jako jsou kompresor, ventilátor, ohřívač, rozmrazovač, osvětlení, displej atd., pracovat podle potřeb s minimální spotřebou energie.
- V případě, že je k dispozici více možností, skleněné police musí být umístěny tak, aby nebyly blokovány výstupy vzduchu na zadní stěně a nejlépe tak, aby výstupy vzduchu zůstaly pod skleněnou policí. Tato kombinace může pomoci zlepšit distribuci vzduchu a energetickou účinnost.
- Při skladování důrazně doporučujeme použití spodní zásuvky.
- K dosažení optimálního výkonu lze použít funkci rychlého zmrazení (je-li k dispozici), a to 24 hodin před vložením čerstvých potravin do mrazničky.
- Ve většině případů stačí funkci rychlého zmrazování 24 hodin po vložení čerstvých potravin do mrazničky. Po určité době se funkce rychlého zmrazení automaticky deaktivuje.

- Při zmrazování malého množství potravin lze funkci rychlého zmrazování po určité době deaktivovat, aby se zajistila úspora energie.
- V závislosti na funkcích tohoto výrobku; rozmrazování zmrazených potravin v chladnějším prostoru zajistí úsporu energie a zachování kvality potravin.
- Chcete-li do mrazicího prostoru chladničky vložit maximální množství potravin, je třeba vyjmout horní zásuvky a potraviny umístit na drátěné/skleněné police.
- Ukládejte potraviny do chladicího prostoru nebo chladicí složky podle správných skladovacích podmínek, abyste ušetřili energii.
- Balení potravin nesmí být v přímém kontaktu se snímačem teploty umístěným v mrazicím prostoru.
- Změna teploty způsobená otevřením a zavíráním dvířek během používání výrobku může běžně vést ke kondenzaci na dveřích/policích a skleněných nádobách umístěných ve výrobku.
- Když se kompresor zapne, uslyšíte zvuk. Je normální, že výrobek vydává hluk, i když kompresor není v provozu, protože v chladicím systému se může stlačovat kapalina a plyn.
- Je normální, že se přední hrany produktu ohřejí. Tyto oblasti jsou navrženy tak, aby se zahřáli, s cílem zabránění kondenzace.
- U některých modelů se panel indikátoru automaticky vypne po 1 minutách po zavření dveří. Znovu se aktivuje když se dveře otevřou nebo po stisknutí tlačítka.

4.2 První uvedení do provozu

Před použitím produktu se ujistěte, že byly provedeny všechny nezbytné přípravy v souladu s pokyny uvedenými v kapitolách „Bezpečnostní instrukce“ a „Instalace“.

- Před použitím výrobku počkejte alespoň 2 hodiny, aby se zajistila úplná účinnost chlazení.
- Nechte produkt běžet bez umístění jakýchkoli potravin uvnitř po dobu 6 hodin a dvířka produktu by měla být co nejvíce zavřená.

5 Provoz spotřebiče

Nejdříve si přečtěte "Bezpečnostní pokyny"!

- Výrobek se používá pouze pro skladování potravin.
- Pokud nebudete doma (např. dovolená) a nebudete delší dobu používat výrobek ledu Icematic nebo dávkovač vody, vypněte ventil vody. V opačném případě může dojít k úniku vody.

4.3 Klimatická třída a definice

Prohlédněte si klimatickou třídu na typovém štítku zařízení. Podle klimatické třídy se na vaše zařízení vztahuje jedna z následujících informací.

- **SN:** Dlouhodobé mírné podnebí: Toto chladicí zařízení je určeno k používání při teplotách okolí od 10 °C do 32 °C.
- **N:** Mírné podnebí: Toto chladicí zařízení je určeno k používání při teplotách okolí od 16 °C do 32 °C.
- **ST:** Subtropické podnebí: Toto chladicí zařízení je určeno k používání při teplotách okolí od 16 °C do 38 °C.
- **T:** Tropické podnebí: Toto chladicí zařízení je určeno k používání při teplotách okolí od 16 °C do 43 °C.

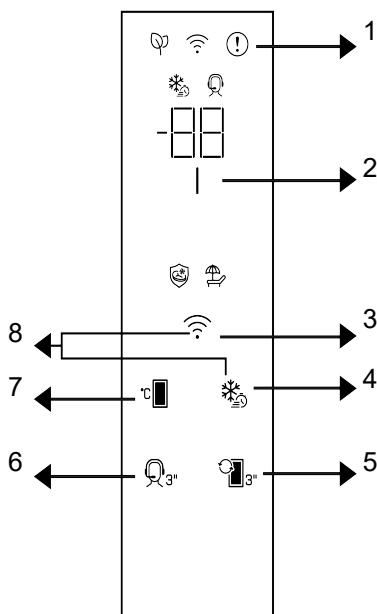
Odpojení výrobku od sítě

- Odstraňte něj jídlo, z důvodu zabránění zápachu,
- Počkejte, až led roztaje, vyčistěte interiér a nechte jej vyschnout, dveře nechte otevřené, aby se nepoškodily vnitřní plasty tělesa.

6 Používání vašeho spotřebiče

6.1 Ovládací panel produktu

CS



1 Kontrolka poruchového stavu

3 * Bezdrátové tlačítko

5 Tlačítko přeměny přihrádky

7 Tlačítko pro Nastavení teploty

2 Kontrolka úspory energie (displej vypnutý)

4 Tlačítko Rychlého mražení / Rychlého chlazení

6 * Tlačítko Podpůrné služby

8 * Tlačítko na obnovení nastavení bezdrátového připojení

Nejdříve si přečtete "Bezpečnostní pokyny"! Při používání chladničky vám budou pomáhat zvukové a vizuální funkce indikačního panelu.

***Volitelně:** Zobrazené funkce jsou volitelné, mohou existovat rozdíly ve tvaru a umístění funkcí, které se nacházejí na panelu indikátorů vašeho spotřebiče.

1. Kontrolka poruchového stavu

Tento ukazatel bude aktivní, když vaše chladnička nedokáže dostatečně chladit nebo v případě chyby snímače. Na ukazateli teploty mrazicí části se zobrazí "E" a na ukazateli teploty chladicí části se zobrazí čísla jako 1,2,3 Tato čísla poskytují autorizované službě informace o chybě, ke které došlo. Když naložíte teplé jídlo do mrazicí přihrádky nebo pokud

ponecháte dveře otevřené delší dobu, může se zobrazit vykřičník. Nejde o chybu, toto varování se odstraní, když potraviny vychladnou nebo stisknete libovolné tlačítko.

2. Kontrolka úspory energie (displej vypnutý) |

Když dvířka produktu nejsou po určitou dobu otevřené nebo zavřené, automaticky se aktivuje funkce úspory energie a rozsvítí se symbol úspory energie. Když je funkce úspory energie aktivní, všechny symboly na obrazovce kromě symbolu úspory energie musí být vypnuty. Při aktivní funkci úspory energie se stiskem tlačítka nebo otevřením dveří deaktivuje funkce úspory energie a značky na displeji se vrátí do normálního nastavení. Funkce úspory energie je funkce aktivována od výroby a nelze ji zrušit.

* 3. Bezdrátové tlačítko

Toto tlačítko se používá k bezdrátovému připojení k vašemu zařízení prostřednictvím mobilní aplikace HomeWhiz. Pokud je tlačítko stisknuto po delší dobu (3 s), LED na tlačítku bude blikat (v 0,5 sekundových intervalech). Tímto způsobem se na produkt inicializuje domácí síť. Po dosažení bezdrátového připojení s produktem, symbol bezdrátového připojení nepřetržitě svítí. Stisknutím tohoto tlačítka můžete aktivovat/deaktivovat připojení po dokončení prvního nastavení. Symbol bezdrátového připojení bude blikat rychle (v intervalech 0,2 sekundy), dokud se spojení nenaváže. Když je připojení aktivní, symbol bezdrátového připojení nepřetržitě bliká. Pokud se spojení nelze navázat delší dobu, zkontrolujte nastavení spojení a viz "Řešení problémů" v uživatelské příručce. Na bezdrátové připojení se používá aplikace HomeWhiz. Kroky instalace jsou popsány v aplikaci v průběhu instalace. Do aplikace můžete vstoupit přečtením QR kódu dostupného na štítku HomeWhiz na produktu. Aplikaci můžete získat v obchodě App Store pro zařízení se systémem IOS

nebo v obchodě Play pro zařízení se systémem Android. Podrobnosti naleznete na <https://www.homewhiz.com/>.

4. Tlačítko Rychlého mražení / Rychlého chlazení

Po stisknutí tlačítka rychlého zmrazování/chlazení se rozsvítí symbol rychlého zmrazování/chlazení a aktivuje se funkce rychlého zmrazování. V režimu mrazničky je teplota v přihrádce nastavena na -27 °C. V režimu chladničky je teplota v přihrádce nastavena na 1 °C. Opětovným stisknutím tlačítka funkci zrušíte. Funkce rychlého zmrazení se po chvíli automaticky zruší. Pro zmrazení velkého množství čerstvých potravin, stiskněte tlačítko Rychlého zmrazování před vložením potravin do mrazicího prostoru.

5. Tlačítko výměny přihrádky

Stisknutím tlačítka pro výměnu přeměny přihrádky na 3 sekundy, se přihrádka postupně přepne jako chladicí, resp. mrazicí.

* 6 Tlačítko Podpůrné služby

Stisknutím tohoto tlačítka na 3 sekundy aktivujete službu podpory. Podrobné informace o službě podpory jsou uvedeny v části "Funkce služeb podpory".

7. Tlačení nastavení teploty

Umožňuje nastavení teploty pro chladničku. Stisknutím tlačítka můžete nastavit teplotu prostoru na

-18, -19, -20, -21, -22, -23, -24 °C v režimu mražení a 4,3,2,1,8,7,6,5 °C v režimu chlazení.

*8. Tlačítko na obnovení nastavení

bezdrátového připojení +

Chcete-li resetovat nastavení bezdrátového připojení, stiskněte současně na 3 sekundy tlačítka Rychlého zmrazení a Bezdrátového připojení. Všechny dříve zaznamenané informace o uživateli se odstraní z produktu, kde se nastavení bezdrátového připojení resetují / obnoví na původní hodnoty z výroby.

Teplotu lze nastavit v rozmezí 1-8 °C pro chladicí prostor a v rozmezí -24 až -15 °C pro mrazicí prostor. Nastavitelné hodnoty teploty se mohou lišit za předpokladu, že jsou v těchto rozmezích podle specifikací výrobku.

6.2 Zmrazování čerstvých potravin

- Potraviny, které se mají zmrazit, rozdělte na porce s velikostí které lze konzumovat, a zmrazte je v samostatných balíčcích. Tímto způsobem po rozmrazení zabráníte potřebě opětovnému zmrazení všech potravin.
- Z důvodu co největší ochrany výživových hodnot, aroma a barvy potravin, zeleninu před zmrazením krátce uvařte. (Vaření není třeba pro potraviny, jako jsou okurky, petrželka.) Čas vaření takto zmrazené zeleniny se zkracuje o 1/3 ve srovnání s čerstvou zeleninou.
- Pro prodloužení doby skladování mražených potravin, vařenou zeleninu nejdříve filtrujte a potom hermeticky zabalte, u všech druhů potravin.
- Potraviny neskladujte v mrazničce bez obalu.
- Obalový materiál skladovaných potravin musí být vzduchotěsný, hrubý a odolný a nesmí se deformovat chladem a vlhkostí. V opačném případě mohou potraviny ztuhlé zmrazením propíchnout obal. Z hlediska bezpečného skladování potravin je také důležité dobře utěsnit obal.

Pro zmrazování potravin jsou vhodné tyto typy obalů:

Polyetylenové kapsa, hliníková fólie, plastová fólie, vakuové sáčky a skladovací nádoby odolné proti chladu s uzávěry.

Pro zmrazování potravin se nedoporučuje používat tyto typy obalů:

Balící papír, pergamenový papír, celofán (želatinový papír), pytel na odpad, použité tašky a nákupní tašky.

- Horké potraviny neskladujte v mrazničce bez jejich zchlazení.

- Při vkládání nezmražených čerstvých potravin do mrazničky dbejte na to, aby nepřicházely do styku se zmrazenými potravinami. Cool-pack (PCM) je možné umístit do stojanu bezprostředně pod stojan s rychlým zmrazením, pro zabránění, aby se prohřály.
- Během doby zmrazování (24 hodin) nedávejte do mrazničky další potraviny.
- Vložte své potraviny do mrazících polic nebo regálů rozloženě, aby nebyly stísněné (doporučeno, aby obaly nepřišly do vzájemného kontaktu).
- Mražené potraviny musí být po rozmrazení okamžitě spotřebované v krátkém čase a už nikdy nesmí být zmrazeny.
- Neblokujte ventilační otvory tím, že své mražené potraviny dáte před ventilační otvory umístěny na zadní ploše.
- Doporučujeme, abyste na obaly nalepili štítek a napsali název potravin v balení a čas zmrazení.

Potraviny vhodné na mražení:

Ryby a mořské plody, červené a bílé maso, drůbež, zelenina, ovoce, bylinkové koření, mléčné výrobky (například sýr, máslo a procezené jogurty), pečivo, hotové nebo vařená jídla, bramborové jídla, suflé a dezerty.

Potraviny nevhodné na mražení:

Jogurt, kyselé mléko, smetana, majonéza, listový salát, červená ředkvička, hrozny, veškeré ovoce (například jablko, hrušky a broskve).

- U potravin, které se mají rychle a důkladně zmrazit, nepřekračujte následující stanovené množství na balení.
 - Ovoce a zelenina, 0,5 - 1 kg
 - Maso, 1-1,5 kg
- Malé množství potravin (maximálně 2 kg) lze zmrazit i bez použití funkce rychlého zmrazení.

Nejllepších výsledků dosáhnete, pokud budete následovat následující pokyny:

- Pro umístění a skladování potravin v mrazničce se podívejte do tabulky Maso a ryby, zelenina a ovoce, mléčné výrobky.

Rady týkající se skladování mražených potravin

- Při nákupu vašich mražených potravin se ujistěte, zda jsou zmrazeny na vhodnou teplotu a zda nejsou porušeny jejich obaly.
- Balíky vložte do mrazničky co nejdříve po zakoupení.
- Před konzumací zabalených hotových jídel, které vyberete z mrazničky, se ujistěte, že neprošlo datum expirace uvedené na obalu.

Rozmrazování

Led v mrazicích přihrádkách se automaticky roztaje.

Podrobnosti o mrazničce

Norma EN 62552 vyžaduje (podle specifických podmínek měření), aby se při teplotě okolí 25 °C za 24 hodin zmrazilo alespoň 4,5 kg potravin na každých 100 litrů objemu mrazicího prostoru.

Rozmrazování mražených potravin

V závislosti na rozmanitosti potravin a účelu použití lze zvolit mezi následujícími možnostmi rozmrazování:

- Při pokojové teplotě (není velmi vhodné rozmrazovat jídlo dlouhodobým ponecháním při pokojové teplotě z hlediska udržení kvality jídla)
- V chladničce
- V elektrické troubě (u modelů s nebo bez ventilátoru)
- V mikrovlnné troubě

VÝSTRAHA!

- Nikdy nedávejte kyselé nápoje do skleněných lahví a plechovek do mrazáku, protože hrozí nebezpečí výbuchu.
- Pokud je na obalu zmražených potravin vlhkost a nadměrné bobtnání, je pravděpodobné, že byly dříve uloženy v nesprávném skladovacím stavu a jejich obsah se zhoršil. Nekonzumujte tyto potraviny bez kontroly.
- Jelikož chuť některých koření ve vařených jídlech se může při dlouhodobém skladování změnit, musíte do potravin určených ke zmrazení přidat menší množství koření nebo požadované koření přidat do potravin po rozmrazení.

Části mrazáku Nastavení	Poznámky
-20 °C	Toto je výchozí, doporučené nastavení. Toto nastavení se doporučuje, pokud je okolní teplota nižší než 30°C.

Maso a ryby			Příprava	Nejdelší doba skladování (měsíce)
Masné výrobky	Telecí	Steak	Nakrájejte je o tloušťce 2 cm a položte mezi ně fólii nebo jejich pevně obalte strečovou fólií	6-8
		Vyprážení	Zabalte kousky masa nebo jejich pevně obalte strečovou fólií	6-8
		Kostky	Na malé kousky	6-8
		Řízky, kotlety	Umístěním fólie mezi nakrájené plátky nebo jejich pevně obalte strečovou fólií	6-8
	Ovčí maso	Kotlety	Umístěním fólie mezi kousky masa nebo je speciálně obalte strečovou fólií	4-8
		Vyprážení	Zabalte kousky masa nebo jejich pevně obalte strečovou fólií	4-8
		Kostky	Zabalte mleté maso do mrazicího sáčku, nebo jej pevně obalte strečovou fólií	4-8
	Hovězí maso	Vyprážení	Zabalte kousky masa nebo jejich pevně obalte strečovou fólií	8-12
		Steak	Nakrájejte je o tloušťce 2 cm a položte mezi ně fólii nebo jejich pevně obalte strečovou fólií	8-12
		Kostky	Na malé kousky	8-12
		Vařené maso	Zabalte ho v malých kouscích do kapsy na mrazení	8-12
	Mleté maso		Bez koření, v plochých pytlích	1-3
	Droby (kusy)		V kouscích	1-3
	Fermentovaná klobása - salám		Je třeba je zabalit, i když mají vlastní obal.	1-3
	Šunka		Umístěním fólie mezi nakrájené plátky	2-3
Drůbež a zvěřina	Kuřecí a krůtí maso		Zabalením do fólie	4-6
	Hus		Zabalením do fólie (porce by neměly přesáhnout 2,5 kg)	4-6
	Kachna		Zabalením do fólie (porce by neměly přesáhnout 2,5 kg)	4-6
	Jelen, králík, srnka		Zabalením do fólie (porce by neměly přesáhnout 2,5 kg a jejich kosti musí být odděleny)	6-8
Ryby a mořské plody	Sladkovodní ryby (pstruh, kapr, jeřáb, sumec)		Po důkladném vyčištění vnitřností a šupin jejich omyjte a vysušte a v případě potřeby jim odříznete ocasní a hlavové části.	2
	Libové ryby (mořský vlk, pakambala velká, mořský jazyk)			4-6
	Masné ryby (bonito, makrela, lufara, parma, ančovičky)			2-4
	Měkkýši		Vyčištěné a v pytlích	4-6
	Kaviár		Ve vlastním obalu, v hliníkových nebo plastových nádobách	2-3

Ovoce a zelenina	Příprava	Nejdelší doba skladování (měsíce)
Fazole	Po umytí a nakrájení na malé kousky šokovým varem po dobu 3 minuty	10-13
Zelený hrách	Po vyloupení a umytí šokovým varem 2 minuty	10-12
Zelí	Po vyčištění šokovým varem 1 - 2 minuty	6-8
Mrkev	Po umytí a nakrájení na malé kousky šokovým varem po dobu 3-4 minuty	12
Pepř	Po odříznutí stonky, rozdělením na dvě části a oddělením semen vařením po dobu 2 - 3 minuty	8-10
Špenát	Po umytí a očištění šokovým varem 2 minuty	6-9
Pór	Po nasekáním a vyčištěním šokovým varem 5 minut	6-8
Květák	Po oddělení listů a nakrájení jádra na kousky šokovým varem v troše citrónové vody po dobu 3 - 5 minut	10-12
Lilek	Po umytí a nakrájení na 2 cm kousky šokovým varem po dobu 4 minuty	10-12
Dýně	Po umytí a nakrájení na 2 cm kousky šokovým varem po dobu 2- 3 minuty	8-10
Hřiby	Zlehka osmahneme na oleji a vytlačíme na něm citron	2-3
Kukuřice	Očištěním a zabalením jako palice nebo zrno	12
Jablka a hrušky	Po očištění a nakrájení šokovým varem po dobu 2-3 minuty	8-10
Meruňky a broskve	Rozdělíme na polovinu a vybereme pecky	4-6
Jahody a maliny	Po umytí a oloupání	8-12
Pečené ovoce	Přidáním 10% cukru do nádoby	12
Švestky, třešně, višně	Po umytí a odstranění stopek	8-12

Mléčné výrobky.	Příprava	Nejdelší doba skladování (měsíce)	Podmínky skladování
Sýr (kromě sýra feta)	Umístěním fólie mezi nakrájené plátky	6-8	Může být ponechán v původním obalu na krátkodobé uskladnění. Na dlouhodobé skladování zabalte do alobalu nebo plastové fólie.
Máslo, margarín	Ve vlastním obalu	6	Ve vlastním obalu nebo v plastových nádobách

6.3 Obrácení strany otevírání dveří

Strana otevírání dveří chladničky může být otočena podle místa, na které ji umístíte. Pokud to potřebujete udělat, vždy zavolejte nejbližší autorizovaný servis.

6.4 Upozornění na otevřené dveře

Systém upozornění na otevřené dveře chladničky se může lišit v závislosti na modelu.

Verze 1;

Pokud dveře výrobku zůstanou otevřené určitou dobu (od 60 s do 120 s), zazní zvukový výstražný signál; v závislosti na modelu výrobku se může zobrazit také vizuální výstražný signál (světelný záblesk). Pokud zavřete dveře zařízení nebo stisknete tlačítko na obrazovce zařízení, pokud takové je, výstražný zvuk se zastaví.

Verze 2;

Pokud dveře zařízení zůstanou otevřené určitou dobu (od 60 s do 120 s), zazní upozornění na otevřené dveře. Upozornění na otevřené dveře se ozývá postupně. Nejprve se spustí zvukové varování. Pokud dveře stále nejsou zavřené, po 4 minutách

se aktivuje vizuální upozornění (světelný záblesk). Upozornění na otevřené dveře se zpozdí o určitý čas (od 60 s do 120 s), když se stiskne libovolné tlačítko na obrazovce produktu, pokud takové je. Potom se proces začne znovu. Když jsou dveře zařízení zavřené, upozornění na otevřené dveře se zruší.

7 Údržba a čištění

Nejdříve si přečtěte "Bezpečnostní pokyny"! Před čištěním produktu ho odpojte nebo odpojte pojistku, ke které je připojena.

Z žádného důvodu nepokládejte ruce, nohy ani kovové předměty pod chladničku nebo mezi chladničku a podlahu. Může dojít k zaseknutí nebo jakákoli ostrá hrana může způsobit poranění osob.

- K čištění produktu nepoužívejte ostré ani drsné nástroje. Nepoužívejte materiály, jako jsou čisticí prostředky pro domácnost, mýdlo, čisticí prostředky, plyn, benzín, ředidlo, alkohol, vosk atd.
- Prach se musí z ventilační mřížky na zadní straně produktu odstranit nejméně jednou ročně (bez otevření krytu). Výrobek čistěte suchým hadříkem.
- Dávejte pozor, aby se voda nedostala do krytu lampy a jiných elektrických částí.
- Očistěte dveře pomocí vlhkého hadříku. Odstraňte veškerý obsah, abyste odstranili dveře a poličky. Zvednutím nahoru vyberte poličky ve dveřích. Vyčistěte a osušte police, pak je umístěte zpět na jejich místo zasunutím shora.
- Nepoužívejte chlorovanou vodu nebo čisticí prostředky na vnějším povrchu a pochromovaných částech výrobku. Chlor může na takových kovových površích způsobit korozi.
- Nepoužívejte ostré a abrazivní nástroje, mýdlo, čisticí prostředky, čisticí prostředky, plyn, benzín, laky a podobné látky, abyste zabránili deformaci plastové části a odstranění otisků na ní. K čištění použijte teplou vodu a měkký hadřík a usušte do sucha.

- Na výrobcích bez funkce No-Frost se mohou na zadní stěně mrazničky nacházet kapky vody a námraza až do tloušťky prstu. Nečistěte a nikdy nenanášejte oleje ani podobné materiály.
- K čištění vnějšího povrchu výrobku používejte pouze mírně navlhčený hadřík z mikrovlákna. Houby a jiné druhy čistících oděvů mohou způsobit škrábance.
- Chcete-li během čištění vnitřního povrchu výrobku vyčistit všechny odnímatelné komponenty, omyjte tyto komponenty slabým roztokem sestávajícím z mýdla, vody a uhličitanu. Umyjte a důkladně osušte. Zabraňte kontaktu vody s prvky osvětlení a ovládacího panelu.
- Na žádný vnitřní povrch nepoužívejte ocet, líh nebo jiné čisticí prostředky na bázi alkoholu.

Vnější povrchy z nerezavějící oceli

Na nerezovou ocel použijte neabrazivní čisticí prostředek a naneste ho měkkým hadříkem, který nepouští vlákna. Pro leštění, povrch jemně otřete hadříkem z mikrovlákna navlhčeným ve vodě a použijte suchou jelení kůži. Vždy sledujte žíly nerezavějící oceli.

Předcházení zápachům

Výrobek je vyroben bez jakýchkoliv pachových látek. Nicméně, nevhodné uložení jídla a nesprávné čištění vnitřních povrchů může vést k zápachu.

- Aby k tomu nedošlo, očistěte vnitřek se sodovou vodou každých 15 dní.

- Potraviny uchovávejte v uzavřených nádobách, protože mikroorganismy vznikající z potravin uchovávaných v neuzavřených nádobách způsobují nepříjemný zápach.

- Nenechávejte potraviny se zášlým datem spotřeby a zkažené potraviny v chladničce.

Ochrana plastových povrchů

Olej vyteklý na plastové povrchy může poškodit povrch a musí být ihned umytý teplou vodou.

8 Řešení problémů

Nejdříve si přečtete "Bezpečnostní pokyny"!

Než se obrátíte na servis, viz následující seznam. Může Vám to ušetřit čas i peníze. Tento seznam obsahuje časté stížnosti, které nejsou spojeny s vadným zpracováním nebo poškozením materiálu. Některé funkce uvedené v tomto dokumentu se nemusí vztahovat na váš produkt.

Pokud problém přetrvává i po provedení pokynů v této části, obraťte se na svého prodejce nebo na autorizovaný servis. Nepokoušejte se opravit produkt.

Chladnička nefunguje.

- Zástrčka není úplně nasazena. >>> Zapojte ji úplně do zásuvky.
- Pojistka připojená do zásuvky která napájí produkt nebo hlavní pojistka je spálená. >>> Zkontrolujte pojistku.

Kondenzace na boční stěně chladicího prostoru (MULTI ZÓNA, CHLADÍCÍ, KONTROLNÍ a FLEXI ZÓNA).

- Dveře se otevírají příliš často. >>> Dbejte na to, abyste dveře výrobku neotevírali příliš často.
- Prostředí je příliš vlhké. >>> Neinstalujte výrobek ve vlhkém prostředí.
- Potraviny obsahující tekutiny jsou uchovávány v neuzavřených nádobách. >>> Uchovávejte potraviny, které obsahují tekutiny v uzavřených nádobách.
- Dveře výrobku byly ponechány otevřené. >>> Nenechávejte dveře chladničky otevřeny po delší dobu.
- Termostat je nastaven na velmi nízkou teplotu. >>> Nastavte termostat na vhodnou teplotu.

Kompresor nepracuje.

- V případě náhlého výpadku proudu nebo vytažení napájecího kabelu a po jeho opětovném připojení tlak plynu v chladicím systému výrobku není vyvážený, což spustí tepelný jistič kompresoru. Produkt se restartuje po přibližně 6 minutách. Když se výrobek po uplynutí této doby nerestartuje, obraťte se na servis.
- Je aktivní rozmrazování. >>> To je normální pro chladničku s plně automatickým rozmrazováním. Rozmrazování se provádí pravidelně.
- Produkt není zapojen do elektrické sítě >>> Ujistěte se, že napájecí kabel je zapojen.
- Nastavení teploty je nesprávné. >>> Zvolte odpovídající nastavení teploty.
- Není proud. >>> Produkt bude nadále fungovat normálně po obnovení napájení.

Provozní hluk chladničky se při používání zvyšuje.

- Provozní výsledky tohoto výrobku se mohou lišit v závislosti na změnách teploty okolního prostředí. To je normální a nejedná se o závadu.

Chladnička běží příliš často nebo příliš dlouho.

- Nový výrobek může být větší než ten předchozí. Větší výrobky budou pracovat po delší dobu.
- Teplota v místnosti může být vysoká. >>> Výrobek bude v místnosti s vyšší teplotou spuštěn po delší dobu.
- Výrobek mohl být zapojen pouze nedávno nebo v něm byly umístěny nové položky potravin. >>> Výrobek dosáhne

nastavené teploty déle, když byl jen právě zapojen nebo do něj byly umístěny nové potraviny. To je normální.

- Do výrobku bylo v poslední době umístěno velké množství teplého jídla. >>> Nepokládejte horké jídlo do výrobku.
- Dveře byly často otevřeny nebo zůstaly otevřeny po delší dobu. >>> Teplý vzduch pohybující se uvnitř způsobí, že výrobek bude v provozu déle. Neotvírejte dveře chladničky příliš často.
- Dveře mrazničky nebo chladničky mohly zůstat pootevřené. >>> Zkontrolujte, zda jsou dveře úplně zavřené.
- Výrobek může být nastaven na příliš nízkou teplotu. >>> Nastavte teplotu na vyšší stupeň a počkejte, až výrobek dosáhne nastavené teploty.
- Podložky dveří ledničky nebo mrazničky mohou být špinavé, opotřebované, rozbité nebo nesprávně nasazené. >>> Vyčistěte nebo vyměňte těsnění. Poškozené / roztrhané podložky dveří způsobí, že výrobek bude běžet delší dobu pro zachování aktuální teploty.

Teplota mražení je velmi nízká, ale teplota chladiče je dostačující.

- Teplota prostoru mrazničky je nastavena na velmi nízký stupeň. >>> Nastavte teplotu v mrazničce na vyšší stupeň a znovu zkontrolujte.

Teplota chlazení je velmi nízká, ale teplota mrazničky je dostačující.

- Teplota prostoru chladničky je nastavena na velmi nízký stupeň. >>> Nastavte teplotu v mrazničce na vyšší stupeň a znovu zkontrolujte.

Potraviny uchovávané v chladnějším zasuvek prostor jsou zmrazeny.

- Teplota prostoru chladničky je nastavena na velmi nízký stupeň. >>> Nastavte teplotu v mrazničce na vyšší stupeň a znovu zkontrolujte.

Teplota v chladničce nebo v mrazničce je příliš vysoká.

- Teplota prostoru chladničky je nastavena na velmi vysoký stupeň. >>> Nastavení teploty chladicího prostoru má vliv na

teplotu v mrazicím prostoru. Počkejte, až teplota příslušných částí dosáhne dostatečnou úroveň změnou teploty chladicího nebo mrazicího prostoru.

- Dveře byly často otevřeny nebo zůstaly otevřeny po delší dobu. >>> Neotvírejte dveře chladničky příliš často.
- Dveře mohou být pootevřené. >>> Zcela zavřete dveře.
- Výrobek mohl být zapojen pouze nedávno nebo v něm byly umístěny nové položky potravin. >>> To je normální. Výrobek dosáhne nastavenou teplotu déle, když byl jen právě zapojen nebo do něj byly umístěny nové potraviny.
- Do výrobku bylo v poslední době umístěno velké množství teplého jídla. >>> Nepokládejte horké jídlo do výrobku.

Třese se nebo vydává hluk.

- Povrch není rovný nebo odolný >>> Pokud se výrobek při pomalém pohybu třese, upravte stojany, abyste výrobek vyvážili. >>> Ujistěte se také, že podlaha je dostatečně odolná k tomu, aby unesla produkt.
- Všechny položky umístěné na výrobku může způsobit hluk. >>> Odstraňte všechny položky umístěné na výrobku.
- Výrobek vytváří hluk tekoucí, stříkající kapaliny apod.
- Princip fungování tohoto výrobku je založen na toku kapalin a plynu. >>> To je normální a nejedná se o závadu.

Z výrobku zní zvuk jako vanoucí vítr.

- Výrobek pro proces chlazení používá ventilátor. To je normální a nejedná se o závadu.

Na vnitřních stěnách výrobku se vytvořil kondenzát.

- Horké nebo vlhké počasí zvýší námrazu a kondenzaci. To je normální a nejedná se o závadu.
- Dveře byly často otevřeny nebo zůstaly otevřeny po delší dobu. >>> Neotvírejte dveře příliš často, pokud zůstaly otevřené, zavřete je.
- Dveře mohou být pootevřené. >>> Zcela zavřete dveře.

Vytváří se kondenzát na vnější straně výrobku nebo mezi dveřmi.

- Okolní prostředí může být vlhké, je to naprosto normální ve vlhkém počasí. >>> Kondenzace se rozptýlí, když se sníží vlhkost.

Interiér zapáchá.

- Produkt není pravidelně čištěn. >>> Pravidelně čistěte vnitřek pomocí houbičky, teplé vody a sycené vody.
- Některé balení a obalové materiály můžou způsobit zápach. >>> Používejte balení a obalové materiály bez zápachu.
- Potraviny byly umístěny v neuzavřených baleních. >>> Uchovávejte potraviny v uzavřených baleních. Mikroorganismy se mohou šířit z neuzavřených potravin a způsobovat nepříjemný zápach.
- Z výrobku odstraňte všechny potraviny se zašlým datem spotřeby a zkažené potraviny.

Dveře se nezavírají.

- Balíčky s potravinami mohou blokovat dveře. >>> Přemístěte předměty blokující dveře.

- Produkt nestojí v zcela svislé poloze na zemi. >>> Nastavte stojany pro uvedení výrobku do svislé polohy.
- Povrch není rovný nebo odolný >>> Ujistěte se, že povrch je rovný a dostatečně odolný, aby unesl výrobek.

Přihrádka (Crisper) je zaseknutá.

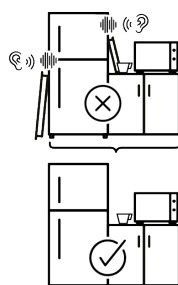
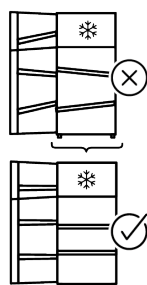
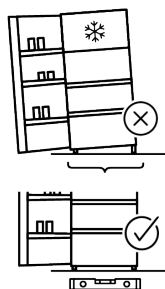
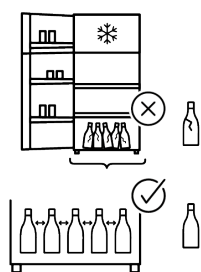
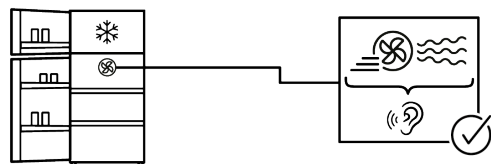
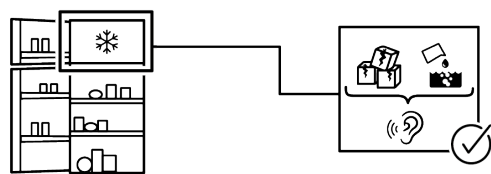
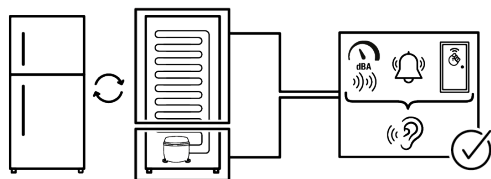
- Potraviny mohou být v kontaktu s horní částí zásobníku. >>> Znovu uspořádejte potraviny v šuplíku.

Teplota na povrchu výrobku.

- Během provozu vašeho výrobku může být mezi dvěma dveřmi, na bočních panelech a na zadní části mřížky pozorována vysoká teplota. Je to normální a nevyžaduje to údržbu.

Ventilátor pokračuje v provozu i po otevření dveří.

- Ventilátor může pokračovat v činnosti, když jsou dveře mrazničky otevřené. Pokud problém přetrvává i po provedení pokynů v této části, obraťte se na svého prodejce nebo na autorizovaný servis. Nepokoušejte se opravit produkt. To je normální.



VYLOUČENÍ ODPOVĚDNOSTI

Některé (jednoduché) poruchy může koncový uživatel adekvátně vyřešit bez jakýchkoli bezpečnostních rizik nebo nebezpečného použití, pokud se tyto chyby opraví v mezích stanovených limity a v souladu s následujícími pokyny (viz část „Samoprava“).

Proto, pokud není v níže uvedené části „Samoprava“ povoleno něco jiného, opravy budou adresovány registrovaným profesionálním opravám, a z důvodu předcházení problémům s bezpečností. Registrovaný profesionální opravář je profesionální opravář, jemuž výrobce udělil přístup k pokynům a seznamu náhradních dílů tohoto produktu v souladu s metodami popsány v legislativních aktech podle směrnice 2009/125/ES.

Ovšem záruční opravy může provádět pouze ten servis (tedy oprávněná odborná opravna), jehož telefonní číslo naleznete v návodu/v záručním listě nebo získáte u svého autorizovaného prodejce.

Upozorňujeme tedy, že opravy provedené odbornými servisy (které nejsou společností Whirlpool oprávněni) vedou k porušení záruky.

Samooprava

Koncový uživatel si může sám opravit výhradně následující náhradní díly: kliky dveří, závěsy dveří, zásobníky, koše a těsnění dveří (aktualizovaný seznam je k dispozici na <https://parts-selfservice.europeanappliances.com> od 1. března 2021).

Kromě toho, aby se zajistila bezpečnost výrobku a předešlo se riziku vážného poranění, musí být tato samooprava provedena podle pokynů uvedených v návodu k použití pro samoopravu nebo pokynů dostupných na stránce <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>. V zájmu vaší bezpečnosti odpojte výrobek od elektrické sítě dříve, než se pokusíte o vlastní opravu.

Opravy nebo pokusy o opravu provedené koncovými uživateli u dílů, které nejsou součástí tohoto soupisu, nebo které nejsou v souladu s pokyny v návodu pro vlastní opravy nebo s pokyny, které jsou k dispozici na <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>, , mohou vést ke vzniku bezpečnostních rizik, která nespádají do odpovědnosti společnosti Whirlpool, a vedou k propadnutí záruky na výrobek.

Proto se důrazně doporučuje, aby se koncoví uživatelé zdrželi pokusů o provedení oprav, které nespádají do uvedeného seznamu náhradních dílů, a v takovém případě kontaktujte autorizované profesionální opravny nebo registrované profesionální opravny. Naopak, takové pokusy koncových uživatelů mohou způsobit problémy s bezpečností a poškodit produkt a následně způsobit požár, vytopení, elektrický zásah a vážné zranění osob.

Například, ale ne výlučně, následující opravy musí být adresovány autorizovaným odborným servisem nebo registrovaným odborným servisem: kompresor, chladicí okruh, hlavní deska, deska měniče, deska displeje atp.

Výrobce/prodávající nemůže být v žádném případě odpovědný za případ, kdy koncoví uživatelé nedodrží výše uvedená ustanovení.

Dostupnost náhradních dílů pro chladničku, kterou jste si zakoupili, je 10 let. Během tohoto období budou k dispozici originální náhradní díly pro správný provoz chladničky Minimální záruční doba na vámi zakoupenou ledničku je 24 měsíců. Tento výrobek je vybaven světelným zdrojem energetické třídy "G".

Světelný zdroj v tomto výrobku může vyměnit pouze odborný servis.

Pred uporabo prosimo preberite ta priročnik!

Spoštovani kupec

Zahvaljujemo se vam za izbiro tega izdelka .

Registrirajte svoje izdelke na www.register10.eu

Želimo vam zagotoviti optimalno učinkovitost tega visokokakovostnega izdelka, ki je izdelan z najsodobnejšo tehnologijo. Zato pred uporabo izdelka skrbno preberite ta priročnik in vso drugo priloženo dokumentacijo.

Upoštevajte vse informacije in opozorila v uporabniškem priročniku. Tako boste zaščitili sebe in svoj izdelek pred nevarnostmi, ki se lahko pojavijo. Shranite uporabniški priročnik. Če to enoto daste nekemu drugemu, vključite še ta priročnik.

V uporabniškem priročniku in na izdelku so uporabljeni naslednji simboli:



Preberite uporabniški priročnik.

		Podatke o modelu, ki so shranjeni v zbirki podatkov o izdelku, lahko najdete tako, da vnesete naslednje spletno mesto in poiščete vaš identifikator modela (*), ki ga najdete na energijski nalepki. https://eprel.ec.europa.eu/
SUPPLIER'S NAME A	MODEL IDENTIFIER → (*) A	

1	Okoljevarstvena navodila	40
1.1	Odstranjevanje embalažnega materiala	40
2	Vaš zamrzovalnik.....	40
3	Instalacija	40
3.1	Pravo mesto za namestitev	41
3.2	Pritrditev plastičnih zagozd	41
3.3	Prilagoditev nogic.....	41
3.4	Namestitev hladilnika in zamrzovalnika drug ob drugem....	41
3.5	Opozorilo pred vročo površino	42
4	Priprava	42
4.1	Kako varčevati z energijo	42
4.2	Prva uporaba	43
4.3	Klimatski razred in definicije	43
5	Uporaba izdelka	43
6	Uporaba vaše naprave.....	44
6.1	Nadzorna plošča izdelka.....	44
6.2	Zamrzovanje sveže hrane.....	46
6.3	Obratna stran odpiranja vrat.....	49
6.4	Alarm za odprta vrata.....	49
7	Vzdrževanje in čiščenje.....	50
8	Odpravljanje težav	50

1 Okoljevarstvena navodila

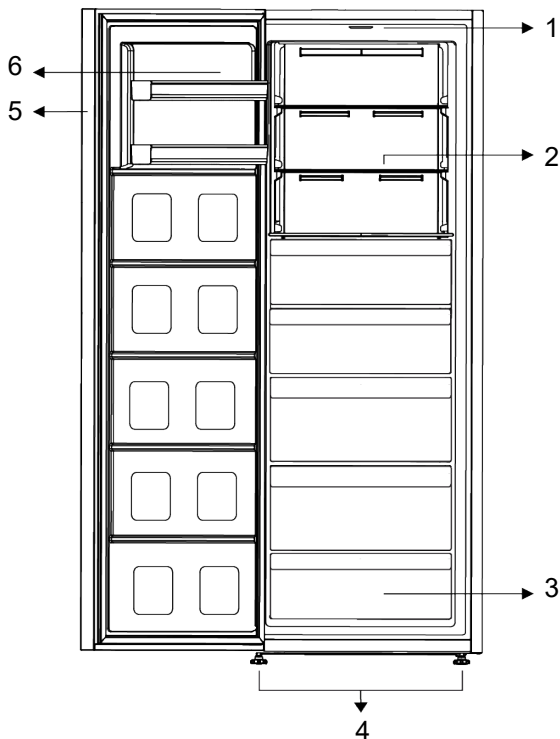
1.1 Odstranjevanje embalažnega materiala

Embalažni material je mogoče reciklirati in je označen s simbolom za recikliranje ♻️.

Različne dele embalaže je zato treba odstraniti odgovorno in v popolni skladnosti s predpisi lokalnih oblasti, ki urejajo odstranjevanje odpadkov.

SL

2 Vaš zamrzovalnik



1 Steklo strele

3 Zamrzovalni predelki

5 Elektronski indikator

2 Nastavljive steklene police

4 Nastavljive noge

6 Nastavljive police na vratih

***Izbirno:** Številke v tem priročniku so shematične in se morebiti ne bodo popolnoma ujemale z vašo napravo. Če vaš izdelek ne vsebuje ustreznih delov, se podatki nanašajo na druge modele.

3 Instalacija

Najprej preberite »Varnostna navodila«!

3.1 Pravo mesto za namestitev

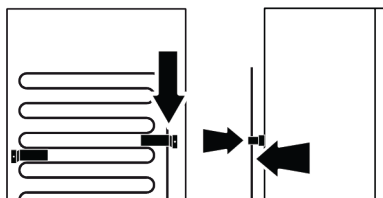
Za namestitev izdelka se obrnite na pooblašeni servis. Za pripravo izdelka za namestitev si oglejte informacije v uporabniškem priročniku in se prepričajte, da sta električna in vodovodna napeljava ustrezna. Če napeljava ni ustrezna, pokličite električarja in vodovodarja, da uredite potrebne dovode.

- Izdelek postavite na ravno površino, da se izognete tresljajem
- Napravo postavite vsaj 30 cm stran od grelca, štedilnika in podobnih virov toplote in vsaj 5 cm stran od električne peči.
- Pri nameščanju dveh hladilnikov drugega ob drugim, pustite razdaljo vsaj 4 cm med obema.
- Izdelka ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi in naj bo na suhem mestu.
- Preverite, ali je nameščen zaščitni del za odmik od zadnje stene (če je priložen izdelku).

3.2 Pritrditev plastičnih zagozd

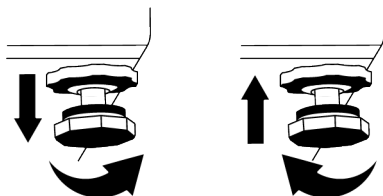
Kondenzator hladilnika je nameščen zadaj. Za zmanjšanje porabe energije in povečanje energetske učinkovitosti je treba zgornji del kondenzatorja umakniti in pritrditi, kot je prikazano na sliki. Ko

kondenzator potegnete nazaj, se nosilci zaskočijo zgoraj desno in levo in položaj kondenzatorja je zavarovan.



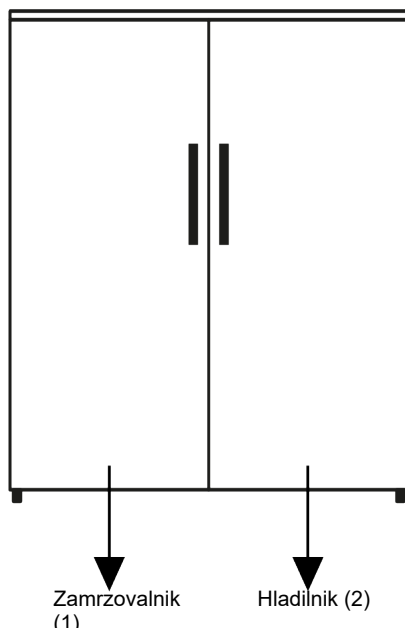
3.3 Prilagoditev nogic

Če izdelek ni uravnan, nastavite sprednje nastavljivi nogice z vrtenjem v desno ali levo.



3.4 Namestitev hladilnika in zamrzovalnika drug ob drugem

Če sta zamrzovalnik in hladilnik nameščena drug ob drugem, ju je treba namestiti tako, da je zamrzovalnik (1) na levi strani, hladilnik (2) pa na desni. Za preprečitev težav z nastajanjem kapljic, ki se lahko pojavijo med izdelkoma, so na levi strani hladilnika nameščeni protikondenzacijski elementi.



3.5 Opozorilo pred vročo površino

Stranice izdelka so opremljene s hladilnimi cevmi za izboljšanje hladilnega sistema. Skozi te površine lahko teče tekočina pod

visokim tlakom in na stranicah povzroči vroče površine. To je normalno in ne zahteva servisiranja.

4 Priprava

Najprej preberite »Varnostna navodila«!

4.1 Kako varčevati z energijo

- Pri vstavljanju živil pustite dovolj prostora v hladilniku, da omogočite zadostno kroženje zraka za hlajenje.
- Če so vrata zaprta, vroč in vlažen zrak ne bo prodrl neposredno v vaš izdelek, na ta način se vaš izdelek sam optimizira v pogojih, ki zadoščajo za zaščito vaše hrane. Funkcije in sestavni deli, kot so kompresor, ventilator, grelec, oddaljevanje, osvetlitev, zaslon in tako naprej, bodo delovali v skladu s potrebami po minimalni porabi energije pod temi pogoji.
- Če je na voljo več možnosti, morajo biti steklene police nameščene tako, da odprtine za zrak v zadnji steni niso blokirane in da po možnosti ostanejo pod

stekleno polico. Ta kombinacija lahko pomaga izboljšati razporeditev zraka in energetske učinkovitost.

- Močno priporočamo uporabo spodnjega predala za shranjevanje.
- Za optimalno delovanje lahko uporabite hitro zamrzovanje (če je na voljo) 24 ur pred dajanjem svežih živil v zamrzovalnik.
- V večini primerov je 24 ur dovolj za hitro zamrzovanje po dajanju svežih živil v zamrzovalnik. Po določenem času se funkcija hitrega zamrzovanja samodejno izklopi.
- Pri zamrzovanju majhne količine hrane lahko funkcijo hitrega zamrzovanja po določenem času izklopite, da zagotovite varčevanje z energijo.

- Odvisno od značilnosti naprave; odmrzovanje zamrznjenih živil v prostoru hladilnika bo zagotovilo varčevanje z energijo in ohranjanje kakovosti hrane.
- Da bi v zamrzovalni del hladilnika postavili največjo količino hrane, morate odstraniti zgornje predale in hrano postaviti na jeklene/steklene police.
- Hrano v hladilnem delu ali ohlajevalnem prostoru shranjujte v skladu z ustreznimi pogoji shranjevanja, da prihranite energijo.
- Paketi živil ne smejo biti v neposrednem stiku s temperaturnim senzorjem v zamrzovalnem delu.

4.2 Prva uporaba

Pred uporabo izdelka se prepričajte, da so opravljene potrebne priprave v skladu z navodili v razdelkih »Varnostna navodila« in »Namestitve«.

- Za zagotovitev popolne učinkovitosti hlajenja počakajte vsaj 2 uri, preden začnete uporabljati izdelek.
- Izdelek naj deluje 6 ur brez vstavljenih živil in čim manj odpirajte vrata.
- Sprememba temperature, ki jo povzroči odpiranje in zapiranje vrat med uporabo izdelka, lahko običajno povzroči kondenzacijo na policah vrat/ohišja in steklovine v izdelku.

5 Uporaba izdelka

Najprej preberite »Varnostna navodila«!

- Izdelek se uporablja samo za shranjevanje živil.
- Izklopite ventil za vodo, če vas ne bo nekaj časa doma (npr. ste na dopustu) in dlje časa ne boste uporabljali ledomata ali razpršilnika vode. V nasprotnem primeru lahko pride do puščanja vode.

- Ko je kompresor vklopljen, se sliši zvok. Normalno je, da izdelek povzroča hrup, tudi če kompresor ne deluje, saj sta tekočina in plin lahko stisnjena v hladilnem sistemu.
- Normalno je, da so sprednji robovi izdelka topli. Ta območja so zasnovana tako, da se segrejejo, saj se s tem prepreči kondenzacija.
- Pri nekaterih modelih se indikatorska plošča samodejno izklopi 1 minuto po zaprtju vrat. Ponovno se aktivira, ko se vrata odprejo ali ko pritisnete kateri koli gumb.

4.3 Klimatski razred in definicije

Prosimo, glejte klimatski razred na tipski tablici vaše naprave. Ena od naslednjih informacij velja za vašo napravo glede na klimatski razred.

- **SN:** Dolgoročno zmerno podnebje: Ta hladilna naprava je zasnovana za uporabo pri temperaturah okolja med 10 °C in 32 °C.
- **N:** Zmerno podnebje: Ta hladilna naprava je zasnovana za uporabo pri temperaturah okolja med 16 °C in 32 °C.
- **ST:** Subtropsko podnebje: Ta hladilna naprava je zasnovana za uporabo pri temperaturah okolja med 16 °C in 38 °C.
- **T:** Tropsko podnebje: Ta hladilna naprava je zasnovana za uporabo pri temperaturah okolja med 16 °C in 43 °C.

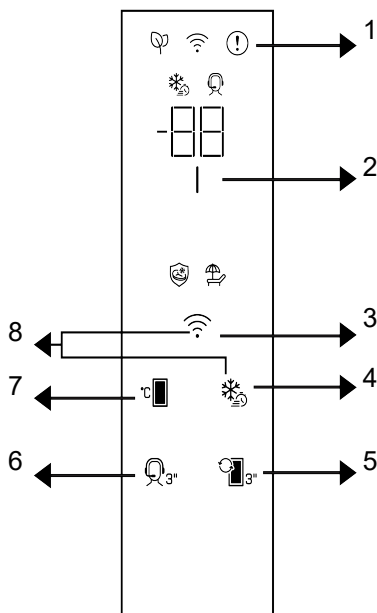
Odklop izdelka

- Spraznite hrano, da preprečite vonjave,
- Počakajte, da se led stopi, očistite notranjost in pustite, da se posuši, vrata pa pustite odprta, da ne poškodujete plastike notranjosti karoserije.

6 Uporaba vaše naprave

6.1 Nadzorna plošča izdelka

SL



1 Indikator stanja napake

3 * Tipka za brezžično povezavo

5 Tipka za preklop predela

7 Tipka za nastavitve temperature

2 Indikator varčevanja z energijo
(zaslon izklopljen)

4 Tipka za hitro zamrzovanje/hitro
hlajenje

6 * Tipka za storitev za podporo

8 * Ključ za ponastavitev nastavitve
brezžične povezave

Najprej preberite »Varnostna navodila«!
Zvočne in vizualne funkcije indikatorske
plošče vam pomagajo pri uporabi
hladilnika.

***Izbirno:** Prikazane funkcije so neobvezne,
funkcije na indikatorski plošči vašega
aparata se lahko razlikujejo po obliki in
lokaciji.

1. Indikator stanja napake

Ta kazalnik mora biti aktiven, kadar
hladilnik ne more primerno hladiti ali v
primeru napake senzorja. Na kazalniku
temperature zamrzovalnika se prikaže »E«,
na kazalniku temperature hladilnika pa se
prikažejo številke, kot so 1,2,3.... Te številke
zagotavljajo informacije pooblaščenemu
servisu o napaki, ki se je zgodila. Ko v
zamrzovalni prostor naložite toplo hrano ali

dlje časa držite vrata odprta, se lahko prikaže klicaj. To ni napaka, to opozorilo se odstrani, ko se hrana ohladi ali če pritisnete na katerokoli tipko.

2. Kazalnik varčevanja z energijo (zaslon izključen)

Funkcija Varčevanje z energijo se samodejno omogoči in simbol varčevanja z energijo se prikaže, če se vrata izdelka nekaj časa ne odpirajo ali zapirajo. Ko je funkcija Varčevanje z energijo aktivna, se izključijo vsi simboli na zaslonu, razen simbola za varčevanje z energijo. Ko je funkcija Varčevanje z energijo aktivna, s pritiskom katere koli tipke ali odpiranjem vrat funkcijo Varčevanje z energijo izklopite in simboli na zaslonu se vrnejo v normalno stanje. Funkcija varčevanja z energijo je tovarniško aktivirana in je ni mogoče preklicati.

*3. Tipka za brezžično povezavo

Ta gumb se uporablja za brezžično povezavo z napravo prek mobilne aplikacije HomeWhiz. Če gumb držite dlje časa (3 sekunde), bo simbol brezžične povezave na zaslonu/indikatorju počasi utripal (v intervalih po 0,5 sekunde). Na ta način se izdelek poveže z domačim omrežjem. Po vzpostavitvi brezžične povezave z izdelkom, simbol za brezžično povezavo neprekinjeno sveti. S pritiskom na to tipko lahko vklopite/izklopite povezavo po končani prvi nastavitvi. Dokler se povezava ne vzpostavi, simbol za brezžično povezavo utripa hitro (v presledkih 0,2 sekunde). Ko je povezava aktivna, simbol brezžične povezave neprekinjeno utripa. Če povezave dlje časa ni mogoče vzpostaviti, preverite vaše nastavitve povezave in pogledajte v uporabniškem priročniku poglavje »Odpravljanje težav«. Za brezžično povezavo se uporablja aplikacija HomeWhiz. Koraki namestitve so opisani na aplikaciji med namestitvijo. Do aplikacije lahko dostopate tako, da preberete kodo QR, ki je na voljo na nalepki HomeWhiz na izdelku. Aplikacijo lahko dobite v trgovini

App Store za naprave iOS in v trgovini Play Store za naprave Android. Za podrobnosti obiščite <https://www.homewhiz.com/>.

4. Tipka za hitro zamrzovanje/hitro

hlajenje

Ko pritisnete tipko za hitro zamrzovanje/hlajenje, zasveti simbol za hitro zamrzovanje/hlajenje in aktivira se funkcija hitrega zamrzovanja. V načinu zamrzovalnika je temperatura predelka nastavljena na -27°C . V načinu hladilnika je temperatura predelka nastavljena na 1°C . Za preklic funkcije znova pritisnite tipko. Funkcija hitrega zamrzovanja se po določenem času samodejno prekliče. Če želite zamrzniti večjo količino sveže hrane, pritisnite tipko za hitro zamrzovanje, preden jo postavite v zamrzovalni prostor.

5. Tipka za preklap predela

Če pritisnete tipko za preklap predela za 3 sekunde, preklapite predel, da deluje kot hladilnik ali zamrzovalnik.

*6. Tipka za storitev za podporo

Pritisnite to tipko za 3 sekunde, da aktivirate podporo storitve. Podrobne informacije o podpori storitve so na voljo v poglavju "Funkcija Podpora storitve".

7. Tipka za nastavitev temperature

Omogoča nastavitve temperature hladilnika. S pritiskanjem tipke nastavite temperaturo predelka na $-18, -19, -20, -21, -22, -23, -24^{\circ}\text{C}$ v načinu zamrzovalnika in na $4, 3, 2, 1, 8, 7, 6, 5^{\circ}\text{C}$ v načinu hladilnika.

*8. Ključ za ponastavitev nastavitve

brezžične povezave +

Če želite ponastaviti nastavitve brezžične povezave, hkrati za 3 sekunde pritisnite tipko za hitro zamrzovanje in tipko za brezžično povezavo. Ko so nastavitve brezžične povezave ponastavljene/obnovljene na tovarniške nastavitve, se vse predhodno zabeležene uporabniške informacije v izdelku odstranijo.

Temperaturo je mogoče nastaviti med 1–8 °C za hladilni del ter med –24 in –15 °C za zamrzovalni del. Nastavljive vrednosti temperature se lahko razlikujejo, če so znotraj teh območij glede na specifikacije izdelka.

6.2 Zamrzovanje sveže hrane

- Živila za zamrznitev je treba razdeliti na porcije glede na velikost, ki jo boste zaužili, in zamrzniti v ločenih pakiranjih. Na ta način je preprečeno ponovno zamrzovanje odtajanih živil.
- Da bi čim bolj zaščitili hranilno vrednost, aromo in barvo živil, je treba zelenjavo pred zamrzovanjem kuhati kratek čas. (Kuhanje ni potrebno za živila kot so kumare in peteršilj.) Čas kuhanja tako zamrznjene zelenjave se skrajša za 1/3 v primerjavi z svežo zelenjavo.
- Da bi podaljšali rok hrambe zamrznjene hrane, je treba kuhano zelenjavo najprej odcediti in nato nepredušno zapakirati kot pri vseh vrstah živil.
- Živil ne smete hraniti v zamrzovalnem predelu brez embalaže.
- Embalažni material živil, mora biti neprepusten, debel in trpežen ter se ne sme deformirati z mrazom in vlago. V nasprotnem primeru lahko živilo, ki se strdi pri zamrzovanju, preluknja embalažo. Dobro zatesnitev embalaže je prav tako pomembna za varno shranjevanje živil.

Za zamrzovanje hrane so primerne naslednje vrste embalaže:

Polietilenske vrečke, aluminijasta folija, plastična folija, vakuumske vrečke in posode za shranjevanje odporne na mraz s pokrovom.

Za zamrzovanje hrane ni priporočljiva uporaba naslednjih vrst embalaže:

Embalažni papir, pergamentni papir, celofan, vrečke za smeti, rabljene vrečke in nakupovalne vrečke.

- Vročih živil ne shranjujte v zamrzovalniku, ne da bi se ta prej ohladila.

- Nezamrznjena sveža živila daste v zamrzovalnik, upoštevajte, da niso v stiku z zamrznjenimi živili. Hladilne vložke lahko namestite na regal tik pod regalom za hitro Zamrzovalnik, da se prepreči njihovo ogrevanje.
- Časom zamrzovanja (24 ur) ne dajajte drugih živil v zamrzovalnik.
- Položite na zamrzovalne police ali regale, tako da jih razporedite, da ta ne bodo stisnjena skupaj (priporočljivo je, da se embalaže ne dotikajo med seboj).
- Zamrznjeno živilo je treba hitro po odmrzovanju zaužiti in ga nikoli več ponovno zamrzniti.
- Ne blokirajte prezračevalnih odprtin, tako da zamrznjenih živil ne postavljate pred prezračevalne odprtine na hrbtni površini.
- Priporočamo vam, da na embalažo pritrdite etiketo in nanjo napišete ime živila ter datum zamrzovanja.

Živila, primerna za zamrzovanje:

Ribe in morski sadeži, rdeče in belo meso, perutnina, zelenjava, sadje, začimbe, mlečni izdelki (kot so sir, maslo in odcejen jogurt), pecivo, pripravljeni ali kuhani obroki, krompirjeve jedi, sufle in sladice.

Živila, ki niso primerna za zamrzovanje:

Jogurt, kisl mleko, smetana, majoneza, glavната solata, rdeča redkev, grozdje, vse sadje (na primer jabolka, hruške in breskve).

- Če želite živila hitro in temeljito zamrzniti, ne smejo biti prekoračene naslednje navedene količine na pakiranje.

– Sadje in zelenjava, 0,5 – 1 kg

– Meso, 1 – 1,5 kg

- Majhno količino živil (največ 2 kg) lahko zamrznete tudi brez uporabe funkcije hitrega zamrzovanja.

Za doseglo najboljših rezultatov upoštevajte naslednja navodila:

- Lahko si ogledate tabele Meso in ribe, Zelenjava in sadje, Mlečni izdelki za informacije glede shranjevanja živil v zamrzovalniku.

Nasveti za shranjevanje zamrznjenih živil

- Med nakupom zamrznjenih živil poskrbite, da so zamrznjena pri primernih temperaturah in da njihova embalaža ni poškodovana.
- Izdelke čim prej po nakupu položite v zamrzovalnik.
- Propričajte se, da rok uporabe, naveden na embalaži, ni potekel, preden zaužijete pripravljene jedi, ki jih vzamete iz zamrzovalnega prostora.

Odmrzovanje

Led v zamrzovalnih predelih se samodejno odtali.

Podrobnosti zamrzovalnika

Standard EN 62552 zahteva (v skladu s posebnimi merilnimi pogoji), da je mogoče zamrzniti vsaj 4,5 kg živil na vsakih 100 litrov prostornine zamrzovalnega prostora pri temperaturi okolja 25 °C v 24 urah.

Odtajanje zamrznjenih živil

Glede na raznolikost hrane in namen uporabe lahko izbiramo med naslednjimi možnostmi odtaljevanja:

Zamrzovalni predel	Opombe
Nastavitev	
-20°C	To je privzeta, priporočena nastavitev. Ta nastavitev je priporočljiva, če je temperatura okolja pod 30°C.

- Pri sobni temperaturi (ni priporočljivo, da živilo odtajate tako, da ga dlje časa pustite na sobni temperaturi, kar zadeva ohranjanja kakovosti živila)
- V hladilniku
- V električni pečici (pri modelih z ali brez ventilatorja)
- V mikrovalovni pečici

POZOR!

- Nikoli ne dajte pijač v steklenicah in pločevinkah v zamrzovalnik zaradi nevarnosti eksplozije.
- Če je v embalaži zamrznjenih živil vlaga in nenormalne izbokline, je verjetno, da so bila prej shranjena na nepravilen način in se je njihova vsebina pokvarila. Tega živila ne uživajte brez preverjanja.
- Ker lahko nekatere začimbe v kuhanih jedeh spremenijo svoj okus, če so izpostavljene dolgotrajnim pogojem hranjena, je treba zamrznjena živila manj začiniti ali pa jim zelene začimbe dodati po odmrzovanju.

Meso in ribe			Priprava	Najdaljši čas shranjevanja (mesec)
Mesni izdelki	Teletina	Zrezek	Narežite jih 2 cm debelo in mednje položite folijo ali tesno zavijte z raztegljivo folijo	6-8
		Pečenka	Kose mesa zapakirajte v vrečke za zamrzovanje ali jih tesno zavijte z raztegljivo folijo	6-8
		Kocke	Na majhne koščke	6-8
		Zrezek, kotleti	Položite folijo med narezane kose ali jih zavijte posamično z raztegljivo folijo	6-8
	Jagnjetina	Zrezki	Položite folijo med kose mesa ali jih zavijte posamično z raztegljivo folijo	4-8
		Pečenka	Kose mesa zapakirajte v vrečke za zamrzovanje ali jih tesno zavijte z raztegljivo folijo	4-8
		Kocke	Razrezano meso zapakirajte v vrečke za zamrzovanje ali jih tesno zavijte z raztegljivo folijo	4-8
	Govedina	Pečenka	Kose mesa zapakirajte v vrečke za zamrzovanje ali jih tesno zavijte z raztegljivo folijo	8-12
		Zrezek	Narežite jih 2 cm debelo in mednje položite folijo ali tesno zavijte z raztegljivo folijo	8-12
		Kocke	Na majhne koščke	8-12
		Kuhano meso	Pakirajte majhne kose v vrečke za zamrzovanje	8-12
	Mleto meso		Brez začimb, v ploskih vrečkah	1-3
	Drobovina (kos)		V kosih	1-3
	Fermentirana klobasa - Salama		Pakirano mora biti, tudi če je že v embalaži.	1-3
	Šunka		Med narezane rezine položite folijo	2-3
Perutnina in divjad	Piščanec in puran		Zavijte v folijo	4-6
	Gos		Zavijte v folijo (porcije ne smejo presegati 2,5 kg)	4-6
	Raca		Zavijte v folijo (porcije ne smejo presegati 2,5 kg)	4-6
	Jelen, zajec, srnjad		Zavijte v folijo (porcije ne smejo presegati 2,5 kg in kosti morajo biti ločene)	6-8
Ribe in morski sadeži	Sladkovodne ribe (postrv, krap, som)		Po temeljitnem čiščenju jih je treba oprati in posušiti, po potrebi pa odrezati dele repa in glave.	2
	Puste ribe (brancin, romb, morski list)			4-6
	Mastne ribe (palamida, skuša, skakavka, bradač, inčun)			2-4
	Lupinarji		Očiščeni in v vrečkah	4-6
	Kaviar		V embalaži, in v aluminijasti ali plastični posodi	2-3

SL

Sadje in zelenjava	Priprava	Najdaljši čas shranjevanja (mesec)
Stročji fižol in fižol	Operite in razrežite na majhne koščke, ter nato blanširajte 3 minute	10-13
Zeleni grah	Operite in oluščite, ter nato blanširajte 2 minuti	10-12
Zelje	Očistite, ter nato blanširajte 1-2 minute	6-8

Sadje in zelenjava	Priprava	Najdaljši čas shranjevanja (mesec)
Korenček	Očistite in razrežite, ter nato blanširajte 3-4 minute	12
Paprika	Odrežite pecelj, razrežite na dva dela in odstranite semena, ter nato blanširajte 2-3 minute	8-10
Špinača	Operite in očistite, ter nato blanširajte 2 minute	6-9
Por	Nasekljajte, ter nato blanširajte 5 minut	6-8
Cvetača	Ločite liste, razrežite jedro na koščke, ter nato blanširajte 3-5 minut v vodi kamor dodate malo limone	10-12
Jajčevci	Operite in razrežite na koščke velikosti 2 cm, ter nato blanširajte 4 minute	10-12
Bučke	Operite in razrežite na koščke velikosti 2 cm, ter nato blanširajte 2-3 minute	8-10
Gobe	Rahlo prepražite na olju in njih iztisnite limono	2-3
Koruzna	Očistite in spakirajte cel storž ali samo zrna	12
Jabolko in hruška	Olupite in narežite, ter nato blanširajte 2-3 minute	8-10
Marelice in breskve	Razdelite na polovico in odstranite semena	4-6
Jagode in maline	Operite in odstranite peclje	8-12
Pečeno sadje	Dodajte 10 % sladkorja v posodo	12
Slive, češnje, višnje	Operite in odstranite peclje	8-12

Mlečni izdelki	Priprava	Najdaljši čas shranjevanja (mesec)	Pogoji hranjenja
Sir (razen feta sira)	Med narezane rezine položite folijo	6-8	Lahko pustite v originalni embalaži za kratko hranjenje. Za dolgo hranjenje zavijte tudi v aluminijasto ali plastično folijo.
Maslo, margarina	V lastni embalaži	6	V lastni embalaži ali v plastični embalaži

6.3 Obratna stran odpiranja vrat

Stran, na kateri se odpirajo vrata vašega hladilnika, se lahko obrne glede na mesto, kamor ga postavite. Ko to potrebujete, vsekakor pokličite najbližji pooblaščen servis.

6.4 Alarm za odprta vrata

Sistem alarma za odprta vrata vašega hladilnika se lahko razlikuje glede na model.

Različica 1:

Če so vrata izdelka odprta določen čas (med 60 s in 120 s), se oglasi zvočni opozorilni signal; lahko se prikaže tudi vizualni opozorilni signal (utripanje

svetlobe), odvisno od modela izdelka. Če zaprete vrata naprave ali pritisnete gumb na zaslonu naprave (če obstaja), se opozorilni zvok izklopi.

Različica 2:

Če so vrata naprave odprta določen čas (med 60 s in 120 s), se oglasi alarm za odprta vrata. Alarm za odprta vrata se aktivira postopoma. Najprej se oglasi zvočno opozorilo. Če po 4 minutah vrata še vedno niso zaprta, se aktivira vizualno opozorilo (utripanje svetlobe). Alarm za odprta vrata se za določen čas (med 60 s in 120 s) zakasni, če pritisnete katero koli tipko na zaslonu izdelka (če obstaja). Nato se postopek začne znova. Ko zaprete vrata naprave, se alarm za odprta vrata prekliče.

7 Vzdrževanje in čiščenje

Najprej preberite »Varnostna navodila«! Preden izdelek očistite, ga odklopite iz vtičnice ali izklopite varovalko, na katero je priključen.

Pod hladilnik ali med hladilnik in tla iz nobenega razloga ne polagajte rok, nog ali kovinskih predmetov. Lahko pride do zagozditve ali kateri koli oster rob lahko povzroči telesne poškodbe.

- Za čiščenje aparata ne uporabljajte ostrega ali abrazivnega orodja. Ne uporabljajte materialov, kot so gospodinjska čistila, milo, detergenti, plin, bencin, razredčilo, alkohol, vosek itd.
- Odstranite prah iz prezračevalne rešetke na zadnji strani izdelka vsaj enkrat na leto (brez odpiranja pokrova). Izdelek očistite s suho krpo.
- Bodite previdni, da voda ne pride v stik s pokrovom žarnice in do drugih električnih delov.
- Vrata očistite z vlažno krpo. Odstranite vso vsebino, da lahko odstranite police z vrat in police iz naprave. Odstranite police iz vrat, tako da jih dvignete navzgor. Očistite in osušite police, nato jih pritrdite nazaj na svoje mesto, tako da jih vstavite z zgornje strani.
- Na zunanji površini in kromiranih delih izdelka ne uporabljajte klorirane vode ali čistil. Klor na takšnih kovinskih površinah povzroči rjavenje.
- Ne uporabljajte ostrih in abrazivnih orodij, mila, gospodinjskih čistil, detergentov, plina, bencina, laka in podobnih snovi, da preprečite deformacijo in odstranitev odtisov na plastičnem delu. Za čiščenje uporabite toplo vodo in mehko krpo, nato pa vse posušite.
- Na izdelkih brez funkcije No-Frost se na zadnji steni zamrzovalnega prostora lahko pojavijo kapljice vode in ledu do debeline prsta. Tega ne čistite in nikoli ne nanašajte olj ali podobnih materialov.

- Za čiščenje zunanje površine izdelka uporabite blago navlaženo krpo iz mikrovlačen. Čistilne gobe in druge vrste čistilnih krp lahko povzročijo praske.
- Za čiščenje vseh odstranljivih komponent med čiščenjem notranje površine izdelka te komponente operite z blago raztopino, sestavljeno iz mila, vode in karbonata. Temeljito sperite in posušite. Preprečite stik vode z deli za osvetlitev in upravljalno ploščo.
- Na notranji površini ne uporabljajte kisa, čistilnega alkohola ali drugih čistil na osnovi alkohola.

Zunanje površine iz nerjavečega jekla

Uporabite neabrazivno čistilno sredstvo za nerjaveče jekla in ga nanesite z mehko krpo, ki ne pušča vlaken. Za poliranje površino nežno obrišite s krpo iz mikrovlačen, navlaženo z vodo, in uporabite suh polirni semiš. Vedno sledite žilam nerjavečega jekla.

Preprečevanje vonjav

Naprava je izdelana iz materialov brez kakršnega koli vonja. Vendar lahko neprimerno shranjevanje živil in neustrezno čiščenje notranjih površin povzročita neprijetne vonjave.

- Da se temu izognete, notranjost čistite z gazirano vodo vsakih 15 dni.
- Živila hranite v zaprtih posodah, saj bodo mikroorganizmi, ki izvirajo iz živil, shranjenih v nezaprtih posodah, povzročili neprijeten vonj.
- Ne shranjujte hrane v hladilniku, ki ima pretečen rok ali je pokvarjena.

Zaščita plastičnih površin

Olja razlita na plastičnih površinah lahko poškodujejo površino in jih je treba takoj očistiti s toplo vodo.

8 Odpravljanje težav

Najprej preberite »Varnostna navodila«!

Preverite ta seznam, preden se obrnete na servis. S tem boste prihranili čas in denar. Ta seznam vključuje pogoste pritožbe, ki niso povezane z napačno izdelavo ali materiali. Nekatere tukaj omenjene funkcije morda ne veljajo za vaš izdelek.

Če se težava po upoštevanju navodil v tem razdelku ponovi, se obrnite na svojega prodajalca ali pooblaščen servis. Izdelka ne poskušajte popraviti.

Če hladilnik ne dela.

- Napajalni vtič ni popolnoma nameščen. >>> Priključite ga, da se popolnoma namesti v vtičnico.
- Varovalka, priključena na vtičnico, ki napaja izdelek, ali glavna varovalka je pregorela. >>> Preverite varovalko.

Kondenzacija na stranski steni hladilnega prostora (MULTI ZONE, COOL CONTROL in FLEXI ZONE).

- Vrata se odpirajo prepogosto. >>> Pazite, da vrat izdelka ne odprete prepogosto.
- Okolje je preveč vlažno. >>> Izdelka ne nameščajte v vlažnem okolju.
- Živila, ki vsebujejo tekočino, so shranjena v nezatesnjenih posodah. >>> Živila, ki vsebujejo tekočino, hranite v zaprtih posodah.
- Vrata izdelka ostanejo odprta. >>> Vrat izdelka ne puščajte odprtih dlje časa.
- Termostat je nastavljen na zelo nizko temperaturo. >>> Nastavite termostat na ustrezno temperaturo.

Kompresor ne deluje.

- V primeru nenadnega izpada električne energije ali izvleka in ponovnega priklopa napajalnega vtiča tlak plina v hladilnem sistemu izdelka ni uravnotežen, kar sproži termično zaščito kompresorja. Izdelek se bo znova zagnal po približno 6 minutah. Če se izdelek po tem času ne zažene znova, se obrnite na servis.
- Odmrzovanje je aktivno. >>> To je običajno za izdelek s popolnoma samodejnim odtaljevanjem. Odmrzovanje se izvaja občasno.
- Izdelek ni priključen. >>> Preverite, ali je napajalni kabel priključen.

- Nastavitev temperature ni pravilna. >>> Izberite ustrezno nastavitev temperature.
- Zmanjkalo je elektrike. >>> Izdelek bo po ponovni vzpostavitvi napajanja še naprej normalno deloval.

Hrup delovanja hladilnika se med uporabo poveča.

- Učinkovitost delovanja izdelka se lahko razlikuje glede na nihanje temperature okolja. To je normalno in ni okvara.

Hladilnik deluje prepogosto ali predolgo.

- Nov izdelek je lahko večji od prejšnjega. Večji izdelki bodo delovali dlje časa.
- Sobna temperatura je lahko visoka. >>> Izdelek bo običajno deloval dlje časa pri višji sobni temperaturi.
- Izdelek je bil morda nedavno priključen ali pa je vstavljeno novo živilo. >>> Izdelek bo potreboval dlje časa, da doseže nastavljeno temperaturo, ko je bil pred kratkim priključen na električno omrežje ali je vstavljeno novo živilo. To je normalno.
- Morda je bila v izdelek pred kratkim vstavljena velika količina vroče hrane. >>> Ne postavljajte tople hrane v izdelek.
- Vrata so se pogosto odpirala ali pa so bila odprta dlje časa. >>> Zaradi toplega zraka, ki se premika v notranjosti, bo izdelek deloval dlje. Ne odpirajte vrat prepogosto.
- Vrata zamrzovalnika ali hladilnika so lahko priprta. >>> Preverite, ali so vrata popolnoma zaprta.
- Izdelek je morda nastavljen na prenizko temperaturo. >>> Temperaturo nastavite na višjo stopnjo in počakajte, da izdelek doseže nastavljeno temperaturo.
- Podložka vrat hladilnika ali zamrzovalnika je morda umazana, obrabljen, polomljen ali ni pravilno nameščena. >>> Očistite ali zamenjajte tesnilo. Poškodovana/raztrgana podložka vrat bo povzročila, da bo izdelek deloval dlje časa, da ohrani trenutno temperaturo.

Temperatura zamrzovalnika je zelo nizka, vendar je temperatura hladilnika primerna.

- Temperatura zamrzovalnega dela je nastavljena na zelo nizko stopnjo. >>> Nastavite temperaturo zamrzovalnega dela na višjo stopnjo in ponovno preverite.

Temperatura hladilnika je zelo nizka, vendar je temperatura zamrzovalnika primerna.

- Temperatura hladilnega prostora je nastavljena na zelo nizko stopnjo. >>> Nastavite temperaturo hladilnega prostora na višjo stopnjo in ponovno preverite.

Živila, shranjena v predalih hladilnega prostora, so zamrznjena.

- Temperatura hladilnega prostora je nastavljena na zelo nizko stopnjo. >>> Nastavite temperaturo hladilnega prostora na višjo stopnjo in ponovno preverite.

Temperatura v hladilniku ali zamrzovalniku je previsoka.

- Temperatura hladilnega prostora je nastavljena na zelo visoko stopnjo. >>> Nastavitev temperature hladilnega dela vpliva na temperaturo v zamrzovalnem delu. Počakajte, da temperatura ustreznih delov doseže zadostno raven, tako da spremenite temperaturo hladilnih ali zamrzovalnih predelkov.
- Vrata so se pogosto odpirala ali pa so bila odprta dlje časa. >>> Ne odpirajte vrat prepogosto.
- Vrata so morda priprta. >>> Povsem zaprite vrata.
- Izdelek je bil morda nedavno priključen ali pa je vstavljeno novo živilo. >>> To je normalno. Izdelek bo potreboval dlje časa, da doseže nastavljeno temperaturo, ko je bil pred kratkim priključen na električno omrežje ali vstavljen nov živilski izdelek.
- Morda je bila v izdelek pred kratkim vstavljena velika količina vroče hrane. >>> Ne postavljajte tople hrane v izdelek.

Tresenje ali hrup.

- Površina ni ravna ali trpežna >>> Če se izdelek pri počasnem premikanju trese, prilagodite stojala, da uravnatežite izdelek. Prepričajte se tudi, da so tla dovolj trpežna, da prenesejo izdelek.
- Vsi predmeti, nameščeni na izdelek, lahko povzročijo hrup. >>> Odstranite vse predmete na izdelku.
- Izdelek povzroča hrup zaradi pretakanja tekočine, pršenja itd.
- Načela delovanja izdelka vključujejo tokove tekočine in plina. >>> To je normalno in ni okvara.

Iz izdelka prihaja zvok vetra.

- Izdelek za hlajenje uporablja ventilator. To je normalno in ni okvara.

Na notranjih stenah izdelka je kondenz.

- Vroče ali vlažno vreme bo povečalo zaledenitev in kondenzacijo. To je normalno in ni okvara.
- Vrata so se pogosto odpirala ali pa so bila odprta dlje časa. >>> Ne odpirajte vrat prepogosto; če so odprta, zaprite vrata.
- Vrata so morda priprta. >>> Povsem zaprite vrata.

Na zunanosti izdelka ali med vrati je kondenz.

- Vreme v okolici je lahko vlažno, kar je povsem normalno v vlažnem vremenu. >>> Kondenzacija bo izginila, ko se vlažnost zmanjša.

Notranjost smrdi.

- Izdelek se ne čisti redno. >>> Notranjost redno čistite z gobo, toplo vodo in gazirano vodo.
- Določena držala in embalažni materiali lahko povzročijo neprijeten vonj. >>> Uporabite držala in embalažne materiale brez vonja.
- Živila so bila postavljena v nezatesnjena držala. >>> Živila hranite v zaprtih posodah. Mikroorganizmi se lahko razširijo iz nezatesnjenih živil in povzročijo neprijeten vonj.

- Iz izdelka odstranite vsa živila s pretečenim rokom uporabe ali pokvarjena živila.

Vrata se ne zapirajo.

- Paketi hrane morda blokirajo vrata. >>> Prestavite vse predmete, ki blokirajo vrata.
- Izdelek ne stoji v povsem pokončnem položaju na tleh. >>> Prilagodite stojala za uravnoteženje izdelka.
- Površina ni ravna ali trpežna >>> Prepričajte se, da je površina ravna in dovolj trpežna, da prenese izdelek.

Posoda se je zagostila.

- Živila so lahko v stiku z zgornjim delom predala. >>> Reorganizirajte živila v predalu.

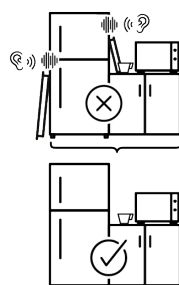
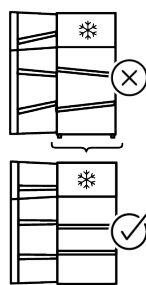
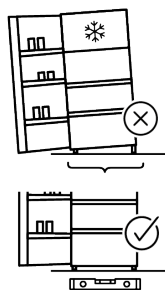
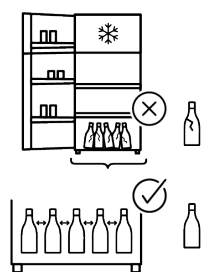
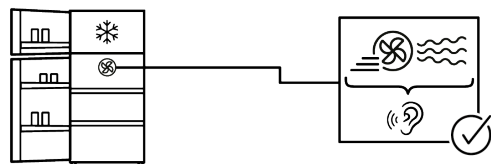
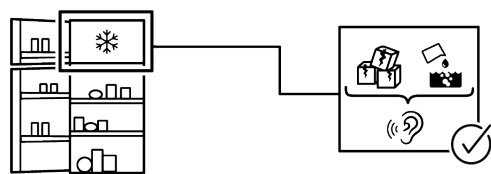
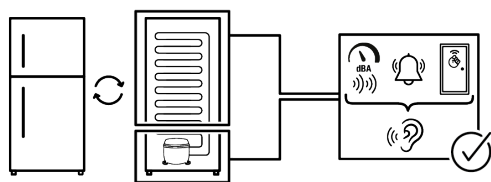
Temperatura na površini izdelka.

- Med delovanjem izdelka lahko opazite visoko temperaturo med dvema vratoma, na stranskih ploščah in na zadnji strani rešetke. To je normalno in ne zahteva servisiranja.

Ventilator še naprej deluje, ko odprete vrata.

- Ventilator lahko še naprej deluje, ko so vrata zamrzovalnika odprta.

Če se težava po upoštevanju navodil v tem razdelku ponovi, se obrnite na svojega prodajalca ali pooblaščen servis. Izdelka ne poskušajte popraviti. To je normalno.



IZJAVA O ZAVRITVI ODGOVORNOSTI

Nekatere (preproste) napake lahko ustrezno odpravi končni uporabnik, ne da bi s tem povzročil kakršno koli varnostno težavo ali nevarno uporabo, pod pogojem, da je napaka odpravljena v okviru predpisanih omejitev in v skladu z naslednjimi navodili (glejte razdelek »Popravilo s strani uporabnika«).

Razen če je drugače navedeno v razdelku »Popravilo s strani uporabnika« spodaj, se je za popravila treba obrniti na pooblaščen poklicne serviserje, da se preprečijo varnostne težave. Registrirani strokovni serviser je strokovni serviser, ki mu je proizvajalec omogočil dostop do navodil in seznama rezervnih delov tega izdelka v skladu z metodami, opisanimi v zakonodajnih aktih v skladu z Direktivo 2009/125/ES.

Vendar pa lahko servis v skladu z garancijskimi pogoji opravlja samo servisni zastopniki (tj. pooblaščen strokovni serviserji), ki so dosegljivi na telefonski številki, navedeni v navodilih za uporabo/garancijskem listu, ali pri vašem pooblaščenem prodajalcu. Zato vas opozarjamo, da popravila, ki jih opravijo strokovni serviserji (ki niso pooblaščen s strani podjetja Whirlpool), razveljavijo garancijo.

Popravilo s strani uporabnika

Končni uporabnik lahko sam izvede popravilo izključno v zvezi z naslednjimi rezervnimi deli: vratni ročaji, vratni tečaji, pladnji, košare in vratna tesnila (posodobljen seznam je od 1. marca 2021 na voljo tudi na <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>). Da bi zagotovili varnost izdelka in preprečili nevarnost resnih poškodb, je treba omenjeno samopopravilo opraviti v skladu z navodili v uporabniškem priročniku za samopopravilo ali navodili, ki so na voljo na <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>. Zaradi lastne varnosti pred začetkom izvajanja popravila odklopite izdelek z napajanja.

Popravila in poskusi popravil, ki jih izvedejo končni uporabniki za dele, ki niso vključeni na takem seznamu, in/ali ne upoštevajo navodil iz navodil za samopopravila ali navodil, ki so na voljo na <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>, lahko povzročijo varnostne težave, ki jih ni mogoče pripisati podjetju Whirlpool, in razveljavijo garancijo za izdelek.

Zato močno priporočamo, da končni uporabniki ne izvajajo popravil na delih, ki niso navedeni na omenjenem seznamu, in da se v takšnih primerih obrnejo na pooblaščen ali registrirane poklicne serviserje. V nasprotnem primeru lahko takšni poskusi s strani končnih uporabnikov povzročijo varnostne težave (požar, poplavo, smrt zaradi električnega udara in hude telesne poškodbe) in poškodujejo izdelek.

Na primer, vendar ne omejeno na naslednja popravila je treba nasloviti na pooblaščen strokovne serviserje ali registrirane strokovne serviserje: kompresor, hladilni krog, glavna plošča, plošča inverterja, plošča zaslona itd.

Proizvajalec/prodajalec ni odgovoren v nobenem primeru, če končni uporabniki ne ravnajo v skladu z zgoraj navedenim.

Rezervni deli za hladilnik, ki ste ga kupili, so na voljo 10 let. V tem obdobju bodo za pravilno delovanje hladilnika na voljo originalni rezervni deli.

Hladilnik, ki ste ga kupili, ima najmanj 24-mesečno garancijo.

Ta izdelek je opremljen z virom svetlobe energijskega razreda "G".

Svetlobni vir v tem izdelku sme zamenjati le poklicni serviser.

Najskôr si prečítajte tento návod!

Vážení zákazníci

Ďakujeme, že ste si vybrali tento výrobok .

Zaregistrujte svoje výrobky na stránke www.register10.eu

Boli by sme radi, keby ste dosiahli optimálnu účinnosť tohto vysoko kvalitného výrobku, ktorý bol vyrobený pomocou najmodernejších technológií. Pred použitím výrobku si preto pozorne prečítajte tento návod a všetku dodanú dokumentáciu.

Dbajte na všetky informácie a varovania uvedené v používateľskej príručke. Týmto spôsobom budete chrániť seba a svoj výrobok pred možnými nebezpečenstvami. Uschovajte si tento návod na obsluhu. Priložte túto príručku k výrobku, ak ho odovzdáte niekomu inému.

V užívateľskej príručke a na výrobku sú používané nasledujúce symboly:



Prečítajte si užívateľskú príručku.

 ENERGY 		Informácie o modeli uložené v databáze výrobkov sa dajú získať zadáním nasledujúcej webovej stránky a vyhľadáním identifikátora vášho modelu (*), ktorý je uvedený na energetickom štítku. https://eprel.ec.europa.eu/
SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER → (*)	
		

1	Pokyny na ochranu životného prostredia	58
1.1	Likvidácia obalových materiálov ..	58
2	Vaša mraznička	58
3	Inštalácia	58
3.1	Správne miesto pre inštaláciu	59
3.2	Pripevnenie plastových klinov	59
3.3	Nastavenie nožičiek	59
3.4	Inštalácia chladiaceho a mraziaceho zariadenia vedľa seba	59
3.5	Výstraha pred horúcim povrchom	60
4	Príprava	60
4.1	Čo urobiť pre úsporu energie	60
4.2	Prvé uvedenie do prevádzky	61
4.3	Klimatická trieda a definície	61
5	Prevádzka spotrebiča.....	61
6	Používanie vášho spotrebiča.....	62
6.1	Ovládací panel produktu	62
6.2	Zmrazovanie čerstvých potravín ..	64
6.3	Obrátenie strany otvárania dverí ..	67
6.4	Upozornenie na otvorené dvere....	67
7	Údržba a čistenie	68
8	Odstraňovanie problémov	69

1 Pokyny na ochranu životného prostredia

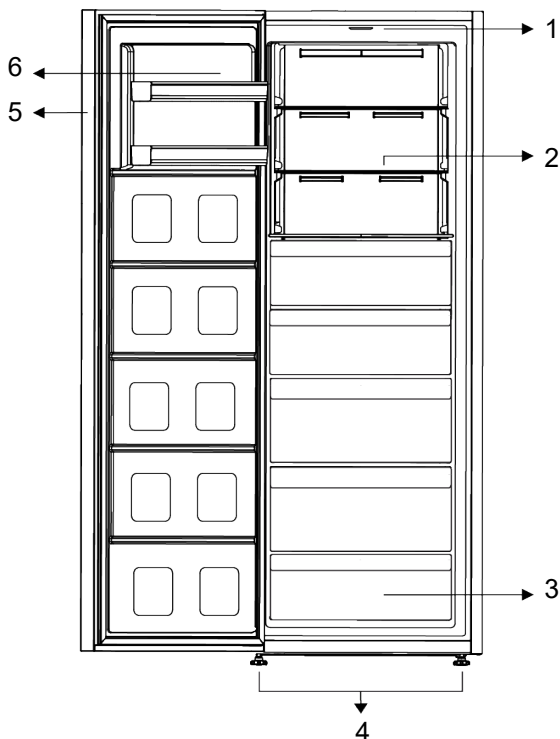
1.1 Likvidácia obalových materiálov

Obalový materiál je recyklovateľný a je označený recyklačným symbolom .

Jednotlivé časti obalu sa preto musia likvidovať zodpovedne a v plnom súlade s predpismi miestnych orgánov, ktoré upravujú likvidáciu odpadu.

SK

2 Vaša mraznička



1 Osvetľovacie sklo

3 Mraziace priestory

5 Elektronický indikátor

2 Nastaviteľné sklenené poličky

4 Nastaviteľné nohy

6 Nastaviteľná dverová polička

***Voliteľné:** Obrázky v tejto užívateľskej príručke sú schematické a nemusia sa presne zhodovať s vaším produktom. Ak

vaš výrobok neobsahuje príslušné časti, tieto informácie sa vzťahujú na ostatné modely.

3 Inštalácia

Najprv si prečítajte „Bezpečnostné pokyny“!

3.1 Správne miesto pre inštaláciu

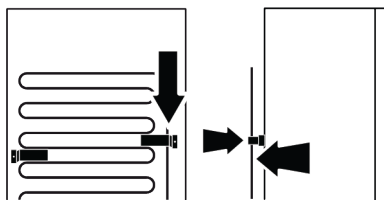
Pre inštaláciu spotrebiča sa obráťte na autorizovaný servis. Pre prípravu spotrebiča pre inštaláciu vyhľadajte informácie v užívateľskej príručke a uistite sa, že sú k dispozícii požadované elektrické a vodovodné nástroje. Ak nie, pre usporiadanie týchto nástrojov podľa potreby sa obráťte na elektrikára a vodoinštalatéra.

- Pre zabránenie vibráciám umiestnite výrobok na rovný povrch.
- Umiestnite výrobok aspoň 30 cm od radiátorov, pecí a podobných tepelných zdrojov a aspoň 5 cm od elektrických rúr.
- Pri umiestnení dvoch chladničiek v priľahlej pozícii, medzi dvoma jednotkami nechajte vzdialenosť najmenej 4 cm.
- Výrobok uchovávajte mimo dosahu priameho slnečného svetla a na suchom mieste.
- Skontrolujte, či sa komponent na zaistenie voľného priestoru voči zadnej stene nachádza na svojom mieste (ak sa dodáva s výrobkom).

3.2 Pripevnenie plastových klinov

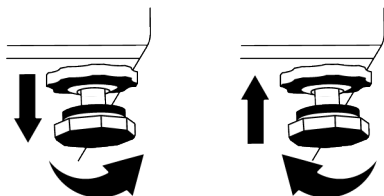
Kondenzátor chladničky sa nachádza v zadnej časti. Aby sa minimalizovala spotreba energie a zvýšila energetická účinnosť, horná časť kondenzátora sa musí stiahnuť dozadu a zabezpečiť tak, ako je znázornené na obrázku. Keď je kondenzátor vytiahnutý

dozadu, konzoly v pravom a ľavom hornom rohu sa zaistia a poloha kondenzátora sa zaistí.



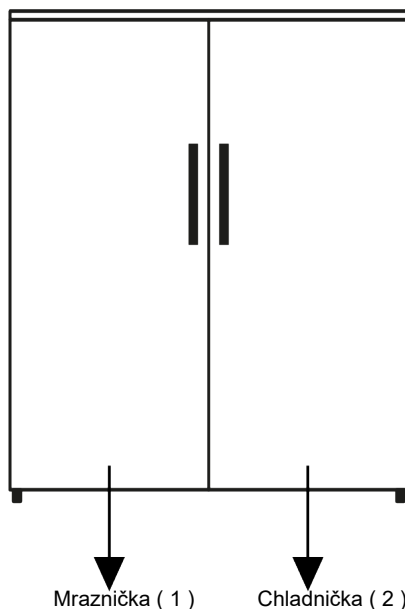
3.3 Nastavenie nožičiek

Ak výrobok nie je v rovnovážnej polohe, nastavte predné nastaviteľné nohy ich otáčaním smerom doprava alebo doľava.



3.4 Inštalácia chladiaceho a mraziaceho zariadenia vedľa seba

Ak sú mraziaci a chladiaci výrobok nainštalované vedľa seba, inštalácia by sa mala vykonať tak, aby bol mraziaci výrobok (1) na ľavej strane a chladiaci výrobok (2) na pravej strane. Aby sa predišlo problémom s kondenzáciou, ktoré by sa mohli vyskytnúť medzi výrobkami, sú na ľavej strane chladiča umiestnené prvky proti kondenzácii.



3.5 Výstraha pred horúcim povrchom

Bočné steny vášho produktu sú vybavené rúrkami chladenia, ktoré vylepšujú chladiaci systém. Cez tieto povrchy môže tiecť vyso-

kotlková kvapalina, ktorá môže spôsobiť ohrev bočných stien. Je to normálne a nevyžaduje to údržbu.

4 Príprava

Najprv si prečítajte „Bezpečnostné pokyny“!

4.1 Čo urobiť pre úsporu energie

- Pri vkladaní potravín ponechajte v chladničke dostatok priestoru, aby bola zabezpečená dostatočná cirkulácia vzduchu na chladenie.
- Pretože horúci a vlhký vzduch sa nedostane priamo do vášho výrobku, keď nie sú dvierka zatvorené, výrobok sa optimalizuje v existujúcich podmienkach tak, aby jedlo vo vnútri bolo bezpečne chránené. Za týchto okolností budú funkcie a súčasti, ako sú kompresor, ventilátor, ohrievač, rozmrazovač, osvetlenie, displej atď., pracovať podľa potrieb s minimálnou spotrebou energie.
- V prípade, že je k dispozícii viacero možností, sklenené police musia byť umiestnené tak, aby neboli blokované výstupy vzduchu na zadnej stene a najlepšie tak, aby výstupy vzduchu zostali pod sklennou policou. Táto kombinácia môže pomôcť zlepšiť distribúciu vzduchu a energetickú účinnosť.
- Pri skladovaní dôrazne odporúčame použitie spodnej zásuvky.
- Na dosiahnutie optimálneho výkonu je možné použiť funkciu rýchleho zmrazenia (ak je k dispozícii), a to 24 hodín pred vložení čerstvých potravín do mrazničky.

- Vo väčšine prípadov stačí funkciu rýchleho zmrazovania 24 hodín po vložení čerstvých potravín do mrazničky. Po určitom čase sa funkcia rýchleho zmrazovania automaticky deaktivuje.
- Pri zmrazovaní malého množstva potravín možno funkciu rýchleho zmrazovania po určitom čase deaktivovať, aby sa zabezpečila úspora energie.
- V závislosti na funkciách tohto výrobku; rozmrazovanie zmrazených potravín v chladnejšom priestore zaisťuje úsporu energie a zachovanie kvality potravín.
- Ak chcete do mraziaceho priestoru chladničky vložiť maximálne množstvo potravín, treba vybrať horné zásuvky a potraviny umiestniť na drôtené/sklenené police.
- Ukladajte potraviny do chladiaceho priestoru alebo chladiaceho priečinku podľa správnych skladovacích podmienok, aby ste ušetrili energiu.
- Balenia potravín nesmú byť v priamom kontakte so snímačom teploty umiestneným v mraziacom priestore.
- Zmena teploty spôsobená otvorením a zatvorením dvierok počas používania výrobku môže bežne viesť ku kondenzácii na dverách/policiách a sklenených nádobách umiestnených vo výrobku.
- Keď sa kompresor zapne, budete počuť zvuk. Je normálne, že výrobok vydáva hluk, aj keď kompresor nie je v prevádzke, pretože v chladiacom systéme sa môže stláčať kvapalina a plyn.
- Je normálne, že predné okraje výrobku sú teplé. Tieto oblasti sú určené na zahrievanie, aby sa zabránilo kondenzácii
- Pri niektorých modeloch sa panel indikátora automaticky vypne po 1 minúte po zatvorení dverí. Znovu sa aktivujú keď sa dvere otvoria alebo po stlačení tlačidla.

4.3 Klimatická trieda a definície

Pozrite si klimatickú triedu na typovom štítku zariadenia. Podľa klimatickej triedy sa na vaše zariadenie vzťahuje jedna z nasledujúcich informácií.

- **SN:** Dlhodobé mierne podnebie: Toto chladiace zariadenie je určené na používanie pri teplotách okolia od 10 °C do 32 °C.
- **N:** Mierne podnebie: Toto chladiace zariadenie je určené na používanie pri teplotách okolia od 16 °C do 32 °C.
- **ST:** Subtropické podnebie: Toto chladiace zariadenie je určené na používanie pri teplotách okolia od 16 °C do 38 °C.
- **T:** Tropické podnebie: Toto chladiace zariadenie je určené na používanie pri teplotách okolia od 16 °C do 43 °C.

4.2 Prvé uvedenie do prevádzky

Pred použitím výrobku sa uistite, že ste vykonali potrebné prípravy v súlade s pokynmi v častiach „Bezpečnostné pokyny“ a „Inštalácia“.

- Pred použitím výrobku počkajte aspoň 2 hodiny, aby sa zabezpečila úplná účinnosť chladenia.
- Výrobok nechajte v prevádzke bez toho, aby ste doň vložili akékoľvek potraviny počas 6 hodín, a dvierka výrobku by mali byť čo najviac zatvorené.

5 Prevádzka spotrebiča

Najprv si prečítajte „Bezpečnostné pokyny“!

- Výrobok sa používa iba na skladovanie potravín.
- Ak nebudete doma (napr. dovolenka) a nebudete dlhšiu dobu používať ľcematic alebo dávkovač vody, vypnite ventil vody. V opačnom prípade môže dôjsť k úniku vody.

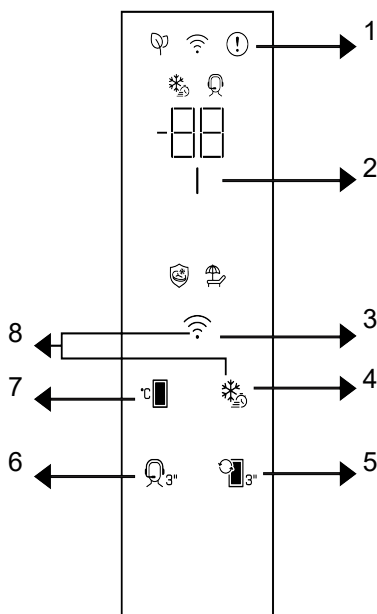
Odpojenie výrobku od siete

- Odstráňte z neho jedlo, z dôvodu zabránenia vzniku zápachu,
- Počkajte, kým sa ľad roztopí, vyčistite interiér a nechajte ho vyschnúť, dvere nechajte otvorené, aby sa nepoškodili vnútorné plasty telesa.

6 Používanie vášho spotrebiča

6.1 Ovládací panel produktu

SK



1 Kontrolka poruchového stavu

3 * Bezdrôtové tlačidlo

5 Tlačidlo premeny priehradky

7 Kláves nastavenia teploty

2 Kontrolka úspory energie (displej vypnutý)

4 Tlačidlo Rýchleho mrazenia / Rýchleho chladenia

6 * Tlačidlo Podpornej služby

8 * Tlačidlo na obnovenie nastavení bezdrôtového pripojenia

Najprv si prečítajte „Bezpečnostné pokyny“! Pri používaní chladničky vám budú pomáhať zvukové a vizuálne funkcie indikačného panela.

***Voliteľné:** Zobrazené funkcie sú voliteľné, môžu existovať rozdiely v tvare a umiestnení funkcií, ktoré sa nachádzajú na paneli indikátorov vášho spotrebiča.

1. Kontrolka Poruchového stavu

Táto kontrolka bude aktívna, keď vaša chladnička nedokáže dostatočne chladiť alebo v prípade chyby snímača. Na ukazovateli teploty Mraziacej časti sa zobrazí „E“ a na ukazovateli teploty Chladiacej časti sa zobrazia čísla ako 1,2,3 Tieto čísla poskytujú autorizovanej službe informácie o chybe, ku ktorej došlo. Keď naložíte teplé jedlo do mraziacej časti alebo ak ponechá-

te dvere otvorené dlhší čas, môže sa zobrazíť výkričník. Nejde o chybu, toto varovanie sa odstráni, keď potraviny vychladnú alebo stlačíte ľubovoľné tlačidlo.

2. Kontrolka úspory energie (displej vypnutý)

Keď dvierka produktu nie sú po určitý čas otvorené alebo zatvorené, automaticky sa aktivuje funkcia úspory energie a rozsvieti sa symbol úspory energie. Keď je funkcia úspory energie aktívna, všetky symboly na obrazovke okrem symbolu úspory energie musia byť vypnuté. Ak je funkcia úspory energie aktívna, stlačenie ľubovoľného tlačidla alebo otvorenie dvierok deaktivuje funkciu úspory energie a signály na displeji sa vrátia do normálu. Funkcia úspory energie je funkcia aktivovaná od výroby a nemožno ju zrušiť.

* 3. Bezdrôtové tlačidlo

Toto tlačidlo sa používa na bezdrôtové pripojenie k vášmu prístroju prostredníctvom mobilnej aplikácie HomeWhiz. Ak je tlačidlo stlačené dlho (3 sekundy), symbol bezdrôtového pripojenia na displeji/indikátore bude pomaly blikať (v 0,5-sekundových intervaloch). Týmto spôsobom sa na produkte inicializuje domáca sieť. Po dosiahnutí bezdrôtového pripojenia s produktom, symbol bezdrôtového pripojenia nepretržite svieti. Stlačením tohto tlačidla môžete aktivovať/deaktivovať pripojenie po dokončení prvého nastavenia. Symbol bezdrôtového pripojenia bude blikať rýchlo (v intervaloch 0,2 sekundy), kým sa spojenie nenadviaže. Keď je pripojenie aktívne, symbol bezdrôtového pripojenia nepretržite bliká. Ak sa spojenie nedá nadviazať dlhšiu dobu, skontrolujte nastavenia spojenia a pozrite si časť „Riešenie problémov“ v používateľskej príručke. Na bezdrôtové pripojenie sa používa aplikácia HomeWhiz. Kroky inštalácie sú popísané v aplikácii v priebehu inštalácie. Do aplikácie môžete vstúpiť prečítaním QR kódu dostupného na štítku HomeWhiz na produkte. Aplikáciu môžete získať v obchode App Store pre zariadenia so systé-

mom IOS a v obchode Play pre zariadenia so systémom Android. Podrobnosti nájdete na <https://www.homewhiz.com/>.

4. Tlačidlo Rýchleho mrazenia / Rýchleho chladenia

Po stlačení tlačidla rýchleho zmrazovania/chladenia sa rozsvieti symbol rýchleho zmrazovania/chladenia a aktivuje sa funkcia rýchleho zmrazovania. V režime mrazničky je teplota v priehradke nastavená na -27 °C. V režime chladničky je teplota v priehradke nastavená na 1 °C. Opätovným stlačením tlačidla funkciu zrušíte. Funkcia rýchleho zmrazenia sa po chvíli automaticky zruší. Pre zmrazenie veľkého množstva čerstvých potravín, stlačte tlačidlo Rýchleho zmrazovania pred vložením potravín do mraziaceho priestoru.

5. Tlačidlo výmeny priehradky

Stlačením tlačidla na výmenu premeny priehradky na 3 sekundy, sa priehradka postupne prepne ako chladiaca, resp. mraziaca.

* 6 Tlačidlo Podpornej služby

Stlačením tohto tlačidla na 3 sekundy aktivujete službu podpory. Podrobné informácie o službe podpory sú uvedené v časti "Funkcia služieb podpory".

7. Tlačenie nastavenia teploty

Umožňuje nastavenie teploty pre chladničku. Stlačením tlačidla môžete nastaviť teplotu priestoru na

-18, -19, -20, -21, -22, -23, -24 °C v režime mrazenia a 4,3,2,1,8,7,6,5 °C v režime chladenia.

*8. Tlačidlo na obnovenie nastavení bezdrôtového pripojenia +

Ak chcete resetovať nastavenia bezdrôtového pripojenia, stlačte súčasne na 3 sekundy tlačidlá Rýchleho zmrazenia a Bezdrôtového pripojenia. Všetky predtým zaznamenané informácie o používateľovi sa odstránia z produktu, kde sa nastavenia bezdrôtového pripojenia resetujú / obnovia na pôvodné hodnoty z výroby.

Teplotu možno nastaviť v rozmedzí 1-8 °C pre chladiaci priestor a v rozmedzí -24 až -15 °C pre mraziaci priestor. Nastaviteľné hodnoty teploty sa môžu líšiť za predpokladu, že sú v týchto rozsahoch podľa špecifikácií výrobku.

6.2 Zmrazovanie čerstvých potravín

- Potraviny, ktoré sa majú zmraziť, rozdeľte na porcie s veľkosťou, ktorá je možná konzumovať, a zmrazte ich v samostatných balíčkoch. Týmto spôsobom po rozmrazení zabránite potrebe opätovného zmrazenia všetkých potravín.
- Z dôvodu čo najväčšej ochrany výživových hodnôt, arómy a Farba potravín, zeleninu pred zmrazením krátko uvarte. (Varenie nie je potrebné pre potraviny, ako sú uhorky, petržlenová vňať.) Čas varenia takto zmrazenej zeleniny sa skraca o 1/3 v porovnaní s čerstvou zeleninou.
- Pre predĺženie doby skladovania mrazených potravín, varenú zeleninu najskôr filtrujte a potom hermeticky zabalte, v prípade všetkých druhov potravín.
- Potraviny neskladujte v mrazničke bez obalu.
- Obalový materiál skladovaných potravín musí byť vzdychotesný, hrubý a odolný a nesmie sa deformovať chladom a vlhkosťou. V opačnom prípade môžu potraviny stuhnuté zmrazením prepichnúť obal. Z hľadiska bezpečného skladovania potravín je tiež dôležité dobre utesniť obal.

Na zmrazovanie potravín sú vhodné tieto typy obalov:

Polyetylénové vrečko,lobal, plastová fólia, vákuové vrečka a skladovacie nádoby odolné proti chladu s uzávermi.

Na zmrazovanie potravín sa neodporúča používať tieto typy obalov:

Baliaci papier, pergamenový papier, celofán (želatínový papier), vrece na odpad, použité tašky a nákupné tašky.

- Horúce potraviny neskladujte v mrazničke bez ich schladenia.

- Pri vkladaní nezmrazených čerstvých potravín do mrazničky dbajte na to, aby neprichádzali do styku so zmrazenými potravinami. Cool-pack (PCM) je možné umiestniť do stojana bezprostredne pod stojan s rýchlym mrazením, pre zabránenie, aby sa prehriali.
- Počas doby zmrazovania (24 hodín) nedávajte do mrazničky ďalšie potraviny.
- Vložte svoje potraviny do mraziacich polic alebo regálov rozložené, aby neboli stiesnené (odporúča sa, aby obaly neprišli do vzájomného kontaktu).
- Mrazené potraviny musia byť po rozmrazení okamžite spotrebované v krátkom čase a už nikdy nesmú byť zmrazené.
- Neblokujte ventilačné otvory tým, že svoje mrazené potraviny dáte pred ventilačné otvory umiestnené na zadnej ploche.
- Odporúčame vám, aby ste na obaly nalepili štítky a napísali názov potravín v balení a čas zmrazenia.

Potraviny vhodné na mrazenie:

Ryby a morské plody, červené a biele mäso, hydina, zelenina, ovocie, bylinkové korenie, mliečne výrobky (napríklad syr, maslo a predcedené jogurty), pečivo, hotové alebo varené jedlá, zemiakové jedlá, suflé a dezerty.

Potraviny nevhodné na mrazenie:

Jogurt, kyslé mlieko, smotana, majonéza, listový šalát, červená reďkovka, hrozno, všetky ovocia (napríklad jablko, hrušky a broskyne).

- U potravín, ktoré sa majú rýchlo a dôkladne zmraziť, neprekračujte nasledujúce stanovené množstvá na balenie.

– Ovocie a zelenina, 0,5 - 1 kg

– Mäso, 1-1,5 kg

- Malé množstvo potravín (maximálne 2 kg) je možné zmraziť aj bez použitia funkcie rýchleho zmrazenia.

Najlepšie výsledky dosiahnete, ak budete nasledovať nasledujúce pokyny:

- Pre umiestnenie a skladovanie potravín v mrazničke si pozrite tabuľky Mäso a ryby, zelenina a ovocie, mliečne výrobky.

Rady týkajúce sa skladovania mrazených potravín

- Pri nákupe vašich mrazených potravín sa uistite, či sú zmrazené na vhodnú teplotu a či nie sú porušené ich obaly.
- Balíky vložte do mrazničky čo najskôr po zakúpení.
- Pred konzumáciou zabalených hotových jedál, ktoré vyberiete z mrazničky, sa uistite, že neuplynul dátum expirácie uvedený na obale.

Rozmrazovanie

Ľad v mraziacich priehradkách sa automaticky roztopí.

Podrobnosti o mrazničke

Norma EN 62552 vyžaduje (podľa špecifických podmienok merania), aby sa pri teplote okolia 25 °C za 24 hodín zmrazilo aspoň 4,5 kg potravín na každých 100 litrov objemu mraziaceho priestoru.

Rozmrazovanie mrazených potravín

V závislosti od rozmanitosti potravín a účelu použitia je možné zvoliť medzi nasledujúcimi možnosťami rozmrazovania:

- Pri izbovej teplote (nie je veľmi vhodné rozmrazovať jedlo dlhodobým ponechaním pri izbovej teplote z hľadiska udržania kvality jedla)
- V chladničke
- V elektrickej rúre (u modelov s alebo bez ventilátora)
- V mikrovlnnej rúre

UPOZORNENIE!

- Nikdy nedávajte kyslé nápoje do sklenených fľaš a plechoviek do mrazničky, pretože hrozí nebezpečenstvo výbuchu.
- Ak je na obale zmrazených potravín vlhkosť a nadmerné napučiavanie, je pravdepodobné, že boli predtým uložené v nesprávnom skladovacom stave a ich obsah sa zhoršil. Nekonzumujte tieto potraviny bez kontroly.
- Keďže chuť niektorých korenín vo varených jedlách sa môže pri dlhodobom skladovaní zmeniť, musíte do potravín určených na zmrazenie pridať menšie množstvo korenia alebo požadované korenie pridať do potravín po rozmrazení.

Mraziaci priestor	Poznámky
Nastavenie	
-20 °C	Toto je predvolené, odporúčané nastavenie. Toto nastavenie sa odporúča, ak je teplota okolia nižšia ako 30°C.

Mäso a ryby			Príprava	Najdlhšia doba skladovania (mesiace)
Mäsové výrobky	Tefacina	Steak	Nakrájajte ich o hrúbke 2 cm a položte medzi ne fóliu alebo ich pevne obalte strečovou fóliou	6-8
		Vyprážanie	Zabaľte kusky mäsa alebo ich pevne obalte strečovou fóliou	6-8
		Kocky	Na malé kusky	6-8
		Rezne, kotlety	Umiestnením fólie medzi nakrájané plátky alebo ich pevne obalte strečovou fóliou	6-8
	Ovčie mäso	Kotlety	Umiestnením fólie medzi kusky mäsa alebo ich osobitne obalte strečovou fóliou	4-8
		Vyprážanie	Zabaľte kusky mäsa alebo ich pevne obalte strečovou fóliou	4-8
		Kocky	Zabaľte mleté mäso do mraziaceho vrečka, alebo ho pevne obalte strečovou fóliou	4-8
	Hovädzie mäso	Vyprážanie	Zabaľte kusky mäsa alebo ich pevne obalte strečovou fóliou	8-12
		Steak	Nakrájajte ich o hrúbke 2 cm a položte medzi ne fóliu alebo ich pevne obalte strečovou fóliou	8-12
		Kocky	Na malé kusky	8-12
		Varené mäso	Zabaľte ho v malých kúskoch do vrečka na mrazenie	8-12
	Mleté mäso		Bez korenín, v plochých vreciach	1-3
	Droby (kusy)		V kúskoch	1-3
	Fermentovaná klobása - saláma		Je potrebné ich zabaliť, aj keď majú vlastný obal.	1-3
Šunka		Umiestnením fólie medzi nakrájané plátky	2-3	
Hydina a divina	Kuracie a morčacie mäso		Zabalením do fólie	4-6
	Hus		Zabalením do fólie (porcie by nemali presiahnuť 2,5 kg)	4-6
	Kačica		Zabalením do fólie (porcie by nemali presiahnuť 2,5 kg)	4-6
	Jeleň, králik, srnka		Zabalením do fólie (porcie by nemali presiahnuť 2,5 kg a ich kosti musia byť oddelené)	6-8
Ryby a morské plody	Sladkovodné ryby (pstruh, kapor, žeriav, sumec)		Po dôkladnom vyčistení vnútorností a šupín ich umyte a vysušte a v prípade potreby im odrežte chvostové a hlavové časti.	2
	Chudé ryby (morský vlk, kalkan veľký, morský jazyk)			4-6
	Mastné ryby (bonito, makrela, lufara, parma, sardely)			2-4
	Mäkkýše		Vyčistené a vo vreciach	4-6
	Kaviár		Vo vlastnom obale, v hliníkových alebo plastových nádobách	2-3

Ovocie a zelenina	Príprava	Najdlhšia doba skladovania (mesiace)
Fazuľa	Po umytí a nakrájání na malé kúsky šokovým varom po dobu 3 minúty	10-13
Zelený hrach	Po vylúpení a umytí šokovým varom 2 minúty	10-12
Kapusta	Po vyčistení šokovým varom 1 - 2 minúty	6-8
Mrkva	Po umytí a nakrájání na malé kúsky šokovým varom po dobu 3-4 minúty	12
Čierne korenie	Po odrezaní stonky, rozdelením na dve časti a oddelením semien varením po dobu 2 - 3 minúty	8-10
Špenát	Po umytí a očistení šokovým varom 2 minúty	6-9
Pór	Po nasekaní a vyčistení šokovým varom 5 minút	6-8
Karfiol	Po oddelení listov a nakrájání jadra na kúsky šokovým varom v troche citrónovej vody po dobu 3 - 5 minút	10-12
Baklažán	Po umytí a nakrájání na 2 cm kúsky šokovým varom po dobu 4 minúty	10-12
Tekvica	Po umytí a nakrájání na 2 cm kúsky šokovým varom po dobu 2- 3 minúty	8-10
Hríby	Zľahka popražíme na oleji a vytlačíme na ňom citrón	2-3
Kukurica	Očistením a zabalením ako šúlok alebo zrno	12
Jablká a hrušky	Po očistení a nakrájání šokovým varom po dobu 2-3 minúty	8-10
Marhule a broskyne	Rozdelíme na polovicu a vyberieme kôstky	4-6
Jahody a maliny	Po umytí a olúpaní	8-12
Pečené ovocie	Pridaním 10% cukru do nádoby	12
Slivky, čerešne, višne	Po umytí a odstránení stopiek	8-12

Mliečne výrobky	Príprava	Najdlhšia doba skladovania (mesiace)	Podmienky skladovania
Syr (okrem syra feta)	Umiestnením fólie medzi nakrájané plátky	6-8	Môže byť ponechaný v pôvodnom obale na krátkodobé uskladnenie. Na dlhodobé skladovanie zabaľte do alobalu alebo plastovej fólie.
Maslo, margarín	Vo vlastnom obale	6	Vo vlastnom obale alebo v plastových nádobách

6.3 Obrátenie strany otvárania dverí

Strana otvárania dverí chladničky môže byť otočená podľa miesta, na ktoré ju umiestnite. Ak to potrebujete urobiť, vždy zavolajte najbližší autorizovaný servis.

6.4 Upozornenie na otvorené dvere

Systém upozornenia na otvorené dvere chladničky sa môže líšiť v závislosti od modelu.

Verzia 1;

Ak dvere výrobku zostanú otvorené určitý čas (od 60 s do 120 s), zaznie zvukový výstražný signál; v závislosti od modelu výrobku sa môže zobrazíť aj vizuálny výstražný signál (svetelný záblesk). Ak zatvoríte dvere zariadenia alebo stlačíte tlačidlo na obrazovke zariadenia, ak také je, výstražný zvuk sa zastaví.

Verzia 2;

Ak dvere zariadenia zostanú otvorené určitý čas (od 60 s do 120 s), zaznie upozornenie na otvorené dvere. Upozornenie na otvorené dvere sa ozýva postupne. Najprv sa spustí zvukové varovanie. Ak dvere stále nie sú zatvorené, po 4 minútach sa aktivuje

vizuálne upozornenie (svetelný záblesk). Upozornenie na otvorené dvere sa oneskóri o určitý čas (od 60 s do 120 s), keď sa stlačí ľubovoľné tlačidlo na obrazovke produktu, ak také je. Potom sa proces začne odznova. Keď sú dvere zariadenia zatvorené, upozornenie na otvorené dvere sa zruší.

7 Údržba a čistenie

Najprv si prečítajte „Bezpečnostné pokyny“!

Pred čistením výrobku ho odpojte od elektrickej siete alebo vypnite poistku, ku ktorej je pripojený.

Pod chladničku ani medzi chladničku a podlahu zo žiadneho dôvodu nedávajte ruky, nohy ani kovové predmety. Môže dôjsť k zaseknutiu alebo akákoľvek ostrá hrana môže spôsobiť poranenie osôb.

- Na čistenie produktu nepoužívajte ostré ani drsné nástroje. Nepoužívajte materiály, ako sú čistiace prostriedky pre domácnosť, mydlo, čistiace prostriedky, plyn, benzín, riedidlo, alkohol, vosk atď.
- Prach sa musí z ventilačnej mriežky na zadnej strane produktu odstrániť najmenej raz ročne (bez otvorenia krytu). Výrobok čistíte suchou handričkou.
- Dávajte pozor, aby sa voda nedostala do krytu lampy a iných elektrických častí.
- Očistite dvere pomocou vlhkej handričky. Odstráňte všetok obsah, aby ste odstránili dvere a poličky. Zdvihnutím nahor vyberte poličky vo dverách. Vyčistite a osušte police, potom ich umiestnite späť na ich miesto zasunutím zhora.
- Nepoužívajte chlúrovanú vodu alebo čistiace prostriedky na vonkajšom povrchu a pochrómovaných častiach výrobku. Chlór môže na takých kovových povrchoch spôsobiť koróziu.
- Nepoužívajte ostré a abrazívne nástroje, mydlo, prostriedky na čistenie domácnosti, čistiace prostriedky, plyn, benzín, laky a podobné látky, aby ste zabránili deformácii a odstráneniu odtlačkov na plastovej časti. Na čistenie použite teplú vodu a mäkkú handričku a usušte do sucha.

- Na výrobkoch bez funkcie No-Frost sa môžu na zadnej stene chladiaceho priestoru nachádzať kvapky vody a námraza až do hrúbky prsta. Nečistite a nikdy nenanášajte oleje ani podobné materiály.
- Na čistenie vonkajšieho povrchu výrobku používajte iba mierne navlhčenú handričku z mikrovlákná. Špongie a iné druhy čistiacich odevov môžu spôsobiť škrabance.
- Ak chcete počas čistenia vnútorného povrchu výrobku vyčistiť všetky odnímateľné komponenty, umyte tieto komponenty slabým roztokom pozostávajúcim z mydla, vody a uhličitanu. Umyte a dôkladne osušte. Zabráňte kontaktu vody s prvkami osvetlenia a ovládacieho panela.
- Na žiadny vnútorný povrch nepoužívajte ocot, lieh alebo iné čistiace prostriedky na báze alkoholu.

Vonkajšie povrchy z nehrdzavejúcej ocele

Na nehrdzavejúcu oceľ použite neabrazívny čistiaci prostriedok a naneste ho mäkkou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna. Pre leštenie, povrch jemne utrite handričkou z mikrovlákná navlhčenou vo vode a použite suchú jeleniu kožu. Vždy sledujte žily nehrdzavejúcej ocele.

Predchádzanie zápachom

Výrobok je vyrobený bez akýchkoľvek pachových látok. Nesprávne skladovanie potravín a nesprávne čistenie vnútorných povrchov však môžu viesť k zápachu.

- Aby k tomu nedošlo, očistite vnútro so sódovou vodou každých 15 dní.

- Potraviny uchovávajte v uzavretých nádobách, pretože mikroorganizmy vznikajúce z potravín uchovávaných v neuzavretých nádobách spôsobujú nepríjemný zápach.
- Nenechávajte potraviny so zašlým dátumom spotreby a pokazené potraviny v chladničke.

8 Odstraňovanie problémov

Najprv si prečítajte „Bezpečnostné pokyny“! Než sa obrátíte na servis, pozrite si nasledujúci zoznam. Môže Vám to ušetriť čas aj peniaze. Tento zoznam obsahuje časté sťažnosti, ktoré nie sú spojené s chybným spracovaním alebo poškodením materiálu. Niektoré funkcie uvedené v tomto dokumente sa nemusia vzťahovať na váš produkt.

Ak problém pretrváva aj po vykonaní pokynov v tejto časti, obráťte sa na svojho predajcu alebo na autorizovaný servis. Nepokúšajte sa opraviť produkt.

Chladnička nefunguje.

- Zástrčka nie je úplne nasadená. >>> Zapojte ju úplne do zásuvky.
- Poistka pripojená do zásuvky ktorá napája produkt alebo hlavná poistka je spälená. >>> Skontrolujte poistku.

Kondenzácia na bočnej stene chladiaceho priestoru (MULTI ZÓNA, CHLADIACA, KONTROLNÁ a FLEXI ZÓNA).

- Dvere sa otvárajú príliš často. >>> Dbajte na to, aby ste dvere výrobku neotvárali príliš často.
- Prostredie je príliš vlhké. >>> Neinštalujte výrobok vo vlhkom prostredí.
- Potraviny obsahujúce tekutiny sú uchovávané v neuzavretých nádobách. >>> Uchovávajte potraviny, ktoré obsahujú tekutiny v uzavretých nádobách.
- Dvere výrobku boli ponechané otvorené. >>> Nenechávajte dvere chladničky otvorené po dlhšiu dobu.
- Termostat je nastavený na veľmi nízku teplotu. >>> Nastavte termostat na vhodnú teplotu.

Ochrana plastových povrchov

Olaj vytečený na plastové povrchy môže poškodiť povrch a musí byť ihneď umytý teplou vodou.

Kompresor nepracuje.

- V prípade náhleho výpadku prúdu alebo vytiahnutia napájacieho kábla a po jeho opätovnom pripojení tlak plynu v chladiacom systéme výrobku nie je vyvážený, čo spustí tepelný istič kompresora. Produkt sa reštartuje po približne 6 minútach. Keď sa výrobok po uplynutí tejto doby nereštartuje, obráťte sa na servis.
- Je aktívne rozmrazovanie. >>> To je normálne pre chladničku s plne automatickým rozmrazovaním. Odmrazovania sa vykonáva pravidelne.
- Produkt nie je zapojený do elektrickej siete >>> Uistite sa, že napájací kábel je zapojený.
- Nastavenie teploty je nesprávne. >>> Zvoľte zodpovedajúce nastavenie teploty.
- Nie je prúd. >>> Produkt bude naďalej fungovať normálne po obnovení napájania.

Prevádzkový hluk chladničky sa pri používaní zvyšuje.

- Prevádzkové výsledky tohto výrobku sa môžu líšiť v závislosti na zmenách teploty okolitého prostredia. To je normálne a nejedná sa o závalu.

Chladnička beží príliš často alebo príliš dlho.

- Nový výrobok môže byť väčší ako ten predchádzajúci. Väčšia výrobky budú pracovať po dlhšiu dobu.
- Teplota v miestnosti môže byť vysoká. >>> Výrobok bude v miestnosti s vyššou teplotou spustený po dlhšiu dobu.
- Výrobok mohol byť zapojený len nedávno alebo v ňom boli umiestnené nové položky potravín. >>> Výrobok dosiahne na-

stavenú teplotu dlhšie, keď bol len práve zapojený alebo doň boli umiestnené nové potraviny. To je normálne.

- Do výrobku bolo v poslednej dobe umiestnené veľké množstvo teplého jedla. >>> Nepokladajte horúce jedlo do výrobku.
- Dvere boli často otvorené alebo zostali otvorené po dlhšiu dobu. >>> Teplý vzduch pohybujúce sa vo vnútri spôsobí, že výrobok bude v prevádzke dlhšie. Neotvárajte dvere chladničky príliš často.
- Dvere mrazničky alebo chladničky mohli zostať pootvorené. >>> Skontrolujte, či sú dvere úplne zatvorené.
- Výrobok môže byť nastavený na príliš nízku teplotu. >>> Nastavte teplotu na vyšší stupeň a počkajte, až výrobok dosiahne nastavenú teplotu.
- Podložky dvier chladničky alebo mrazničky môžu byť špinavé, opotrebované, rozbité alebo nesprávne nasadené. >>> Vyčistite alebo vymeňte tesnenie. Poškodené / roztrhané podložky dverí spôsobia, že výrobok bude bežať dlhšiu dobu pre zachovanie aktuálnej teploty.

Teplota mrazenia je veľmi nízka, ale teplota chladiča je dostačujúca.

- Teplota priestoru mrazničky je nastavená na veľmi nízky stupeň. >>> Nastavte teplotu v mrazničke na vyšší stupeň a znovu skontrolujte.

Teplota chladenia je veľmi nízka, ale teplota mrazničky je dostačujúca.

- Teplota priestoru chladničky je nastavená na veľmi nízky stupeň. >>> Nastavte teplotu v chladničke na vyšší stupeň a znovu skontrolujte.

Potraviny uchovávané v chladnejších zásuvkách priestorov sú zmrazené.

- Teplota priestoru chladničky je nastavená na veľmi nízky stupeň. >>> Nastavte teplotu v chladničke na vyšší stupeň a znovu skontrolujte.

Teplota v chladničke alebo v mrazničke je príliš vysoká.

- Teplota priestoru chladničky je nastavená na veľmi vysoký stupeň. >>> Nastavenie teploty chladiaceho priestoru má vplyv na teplotu v mraziacom priestore. Počkajte, až teplota príslušných častí dosiahne dostatočnú úroveň zmenou teploty chladiaceho alebo mraziaceho priestoru.
- Dvere boli často otvorené alebo zostali otvorené po dlhšiu dobu. >>> Neotvárajte dvere chladničky príliš často.
- Dvere môžu byť pootvorené. >>> Úplne zatvorte dvere.
- Výrobok mohol byť zapojený len nedávno alebo v ňom boli umiestnené nové položky potravín. >>> To je normálne. Výrobok dosiahne nastavenú teplotu dlhšie, keď bol len práve zapojený alebo doň boli umiestnené nové potraviny.
- Do výrobku bolo v poslednej dobe umiestnené veľké množstvo teplého jedla. >>> Nepokladajte horúce jedlo do výrobku.

Trasie sa alebo vydáva hluk.

- Povrch nie je rovný alebo odolný >>> Ak sa výrobok pri pomalom pohybe trasie, upravte stojany, aby ste výrobok vyvážili. >>> Uistite sa tiež, že podlaha je dostatočne odolná k tomu, aby uniesla produkt.
- Všetky položky umiestnené na výrobku môže spôsobiť hluk. >>> Odstrániť všetky položky umiestnené na výrobku.
- Výrobok vytvára hluk tečúcej, striekajúcej kvapaliny a pod.
- Princíp fungovania tohto výrobku je založený na toku kvapalín a plynu. >>> To je normálne a nejedná sa o závalu.

Z výrobku znie zvuk ako vanúci vietor.

- Výrobok pre proces chladenia používa ventilátor. To je normálne a nejedná sa o závalu.

Na vnútorných stenách výrobku sa vytvoril kondenzát.

- Horúce alebo vlhké počasie zvýši nárazu a kondenzáciu. To je normálne a nejedná sa o závalu.

- Dvere boli často otvorené alebo zostali otvorené po dlhšiu dobu. >>> Neotvárajte dvere príliš často, ak zostali otvorené, zatvorte ich.
- Dvere môžu byť pootvorené. >>> Úplne zatvorte dvere.

Vytvára sa kondenzát na vonkajšej strane výrobku alebo medzi dverami.

- Okolité prostredie môže byť vlhké, je to úplne normálne vo vlhkom počasí. >>> Kondenzácia sa rozptýli, keď sa zníži vlhkosť.

Interiér zapácha.

- Produkt nie je pravidelne čistený. >>> Pravidelne čistite vnútro pomocou hubky, teplej vody a sýtenej vody.
- Niektoré balenia a obalové materiály môžu spôsobiť zápach. >>> Používajte balenia a obalové materiály bez zápachu.
- Potraviny boli umiestnené v neuzavretých baleniach. >>> Uchovávajte potraviny v uzavretých baleniach. Mikroorganizmy sa môžu šíriť z neuzavretých potravín a spôsobovať nepríjemný zápach.
- Z výrobku odstráňte všetky potraviny so zašlým dátumom spotreby a pokazené potraviny.

Dvere sa nezatvárajú.

- Balíčky s potravinami môžu blokovat dvere. >>> Premiestnite predmety blokujúce dvere.
- Produkt nestojí v úplne zvislej polohe na zemi. >>> Nastavte stojany pre uvedenie výrobku do zvislej polohy.
- Povrch nie je rovný alebo odolný >>> Uistite sa, že povrch je rovný a dostatočne odolný, aby uniesol výrobok.

Priehradka (Crisper) je zaseknutá.

- Potraviny môžu byť v kontakte s hornou časťou zásobníka. >>> Preusporiadajte potraviny v zásuvke.

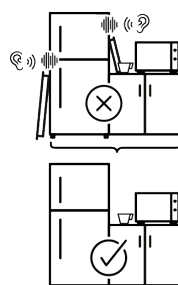
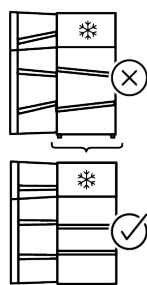
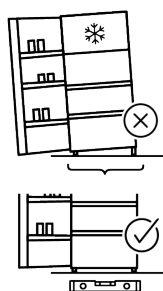
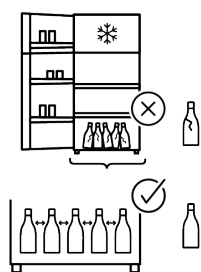
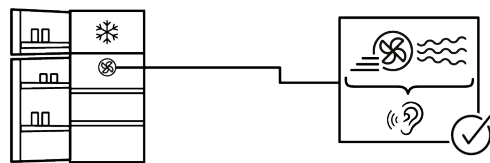
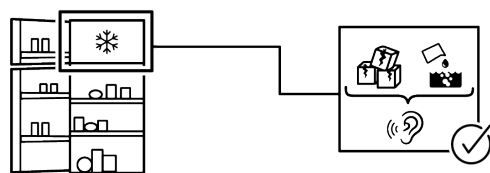
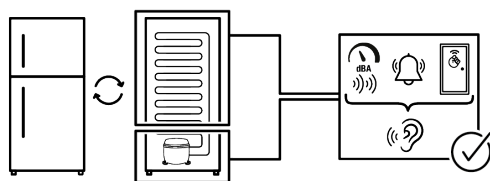
Teplota na povrchu výrobku.

- Počas prevádzky vášho výrobku môže byť medzi dvomi dverami, na bočných paneloch a na zadnej časti mriežky pozorovaná vysoká teplota. Je to normálne a nevyžaduje to údržbu.

Ventilátor pokračuje v prevádzke aj po otvorení dverí.

- Ventilátor môže pokračovať v činnosti, keď sú dvere mrazničky otvorené.

Ak problém pretrváva aj po vykonaní pokynov v tejto časti, obráťte sa na svojho predajcu alebo na autorizovaný servis. Nepokúšajte sa opraviť produkt. To je normálne.



ZRIEKNUTIE SA PRÁVA

Niektoré (jednoduché) poruchy môže koncový užívateľ adekvátne vyriešiť bez akýchkoľvek bezpečnostných rizík alebo nebezpečného použitia, ak sa tieto chyby opravujú v medziach stanovených limitmi a v súlade s nasledujúcimi pokynmi (pozri časť „Samoprava“).

Preto, pokiaľ nie je v nižšie uvedenej časti „Samoprava“ povolené niečo iné, opravy budú adresované registrovaným profesionálnym opravovniam, az dôvodu predchádzania problémom s bezpečnosťou. Registrovaný profesionálny opravár je profesionálny opravár, ktorému výrobca udelil prístup k pokynom a zoznamu náhradných dielov tohto produktu v súlade s metódami opísanými v legislatívnych aktoch podľa smernice 2009/125/ES.

Avšak iba servisný zástupca (tj autorizovaný profesionálny servis), na ktorého sa môžete obrátiť prostredníctvom telefónneho čísla uvedeného v používateľskej príručke/záručnom liste alebo prostredníctvom autorizovaného predajcu, môže poskytovať služby podľa záručných podmienok. Preto vás upozorňujeme, že opravy vykonané profesionálnymi opravármi (ktorí nemajú oprávnenie od spoločnosti) Whirlpool majú za následok stratu záruky.

Samoprava

Koncový používateľ si môže sám opraviť výlučne nasledujúce náhradné diely: kľučky dverí, závesy dverí, zásobníky, koše a tesnenia dverí (aktualizovaný zoznam je k dispozícii na <https://parts-selfservice.europeanappliances.com> od 1. marca 2021).

Okrem toho, aby sa zabezpečila bezpečnosť výrobku a predišlo sa riziku vážneho poranenia, uvedená samoprava sa musí vykonať podľa pokynov uvedených v návode na použitie pre samopravu alebo pokynov dostupných na stránke <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>. V záujme vašej bezpečnosti odpojte výrobok od elektrickej siete skôr, ako sa pokúsite o vlastnú opravu.

Pokusy o opravu a opravu dielov, ktoré nie sú uvedené v takomto zozname, koncovými používateľmi a/alebo nedodržanie pokynov uvedených v používateľských príručkách na samopravu alebo ktoré sú k dispozícii na stránke <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>, môžu spôsobiť bezpečnostné problémy, ktoré nemožno pripísať Whirlpool, a viesť k strate záruky na výrobok.

Preto sa dôrazne odporúča, aby sa koncoví používatelia zdržali pokusov o vykonanie opráv, ktoré nespádajú do uvedeného zoznamu náhradných dielov, a v takom prípade kontaktujte autorizované profesionálne opravovne alebo registrované profesionálne opravovne. Naopak, takéto pokusy koncových používateľov môžu spôsobiť problémy s bezpečnosťou a poškodiť produkt a následne spôsobiť požiar, vytopenie, elektrický zásah a vážne zranenie osôb. Napríklad, ale nie výlučne, nasledujúce opravy musia byť adresované autorizovaným odborným servisom alebo registrovaným odborným servisom: kompresor, chladiaci okruh, hlavná doska, doska meniča, doska displeja atď.

Výrobca / predajca v žiadnom prípade nemôže byť zodpovedný, ak koncoví používatelia nedodržiavajú vyššie uvedené záležitosti.

Dostupnosť náhradných dielov pre chladničku, ktorú ste si zakúpili, je 10 rokov. Počas tohto obdobia budú k dispozícii originálne náhradné diely na správnu prevádzku chladničky

Minimálna záručná doba na Vami zakúpenú chladničku je 24 mesiacov.

Tento výrobok je vybavený svetelným zdrojom energetickej triedy "G".

Svetelný zdroj v tomto výrobku môže vymeniť len odborný servis.

